



# Paradiski

LES ARCS / PEISEY-VALLANDRY / LA PLAGNE

## PAPIER INTELLIGENT

- ✓ FORÊT PRÉSERVÉE
- ✓ ENCRE ÉCOLOGIQUES
- ✓ MAGAZINE RECYCLÉ
- ✓ IMPRIMÉ EN FRANCE



**NOUVEAU**  
**LA PISTE DES MINIS**  
**MAXI PLAISIR !**

LES ARCS

[PAGE 2]

ÉVÉNEMENTS  
STATIONS  
FLAMBEAUX  
FAMILLE

ST VALENTIN  
MARATHON  
WOMEN  
NORDIQUE

GUIDE  
GOURMAND  
SPECTACLE  
FAUNE  
TRANSARC

SNOW  
SKI SHOW  
PORTRAITS D'ICI  
REGGAE



N°182

AGENDA DU 10 AU 24 FÉVRIER 2025



## Découvrez notre gamme de produits locaux

Beaufort, Fondue des Savoyards, Tarentine et Crème de Beaufort, Beurre, Sérac...



# Savourez l'authenticité d'un Beaufort de passionnés

## Musée

Découvrir les secrets de la fabrication du Beaufort tout en s'amusant, c'est possible ! Cette visite passionnante et immersive, grâce à ses diffuseurs olfactifs et à ses vidéos interactives, séduira toute la famille.

Visite **libre & gratuite** tous les jours de 10h à 18h

En face de la gare Bourg-Saint-Maurice

## Nos magasins

BOURG-SAINT-AURICE - LES ARCS 1800 - LA ROSIERE - TIGNES-LE-LAC - VAL D'ISÈRE - GRENOBLE

fromagebeaufort.com +33 (0)4 79 07 08 28

## INFOSNEWS = PAPIER INTELLIGENT

### ✓ FORÊT PRÉSERVÉE

Tous nos papiers sont certifiés PEFC sous le numéro 10-31-1404. Ce label est une des normes environnementales les plus élevées en matière de gestion durable des forêts prélevées. **Pas d'arbre coupé**, nos papiers sont réalisés à base de résidus et sciures de bois, issus de l'industrie du meuble.

### ✓ ENCRE ÉCOLOGIQUES

Nos magazines sont labellisés IMPRIM'VERT, ce qui garantit l'utilisation d'encre écologique soluble à l'eau et donc facile à recycler. **Pas de chlore utilisé** pour dissoudre nos encres = pas de pollution des nappes phréatiques.

### ✓ MAGAZINE RECYCLÉ

Nous repassons régulièrement sur tous nos lieux de distribution et récupérons les magazines non pris (moins de 5%). Ils sont ensuite recyclés dans le **bac jaune**.

### ✓ IMPRIMÉ EN FRANCE

Depuis 2003 nos magazines sont exclusivement imprimés en France chez un seul imprimeur. Le transport est direct de chez l'imprimeur à nos véhicules de distribution, via un camion dédié.

Ce petit point pour rappeler que le papier n'est pas un écoterroriste. C'est un matériau noble qui demande du respect, il nous en remercie en nous offrant un contact intime, unique et rassurant. Son utilisation intelligente est aujourd'hui bien moins polluante pour notre planète, que la surenchère d'offres numériques et de méga-octets stockés.

Bonne lecture papier à tous :-)



10-31-1404 / PROMOUVOIR LA GESTION DURABLE DE LA FORÊT / PEFC-FRANCE.ORG

## LE JEU CULTE!

OUKISON ?

## PAUL & RENÉ

Serez-vous capables de trouver Paul & René dans notre magazine ?

(hors 1<sup>er</sup> de couverture et cette page)

DANS LE N°181, PAUL SE CACHAIT EN PAGE 39, ET RENÉ EN PAGE 19.

Envoyez-nous votre réponse à [jeu@infosnews.fr](mailto:jeu@infosnews.fr), (avec n° de page et descriptif de l'endroit). Si vous les avez trouvés, vous ferez partie de notre tirage au sort de fin de saison pour gagner l'un des lots mis en jeu cette année : masques de ski / lunettes solaires / bonnets / invitation restaurant... Un florilège de cadeaux sympas et pratiques en montagne !

Jeu gratuit sans obligation d'achat. Le participant doit envoyer un mail à [jeu@infosnews.fr](mailto:jeu@infosnews.fr) en précisant, avant le dernier jour de la période couverte par le numéro en cours (date indiquée en couverture), la position exacte (page, article, publicité...) de René et Paul dans le magazine, hors première de couverture, sommaire et pages jeu + nom / prénom / âge / adresse postale / lieu où il a trouvé le magazine infosnews / statut: saisonnier, résident à l'année, vacancier. Tirage au sort parmi les bonnes réponses en fin de saison d'hiver. **Conformément à la loi «informatique et libertés» du 6 janvier 1978 modifiée en 2004, vous pouvez avoir accès et rectifier les informations qui vous concernent en vous adressant à [contact@infosnews.fr](mailto:contact@infosnews.fr). Vous pouvez également, pour des motifs légitimes, vous opposer au traitement des données vous concernant.**

## SOMMAIRE

### LE MUST TO DO !

2 - La nouvelle Piste des Minis, aux Arcs

### NOTRE BEST-OF DE PARADISKI

4 - Le plan des pistes

6 - L'actu des champions

7 - La saisonnière : Juliette Rebour, à Arc 1800

8 - Artistes : I Woks, 20 ans de reggae

38 - Saint-Valentin : les idées d'une journée love !

### BOURG-SAINT-AURICE ET ALENTOURS

10 - Le campus alpin ouvre ses portes

11 - Métier : Community manager, avec Gaël Fressoz

### LES ARCS

13 - Show bouillant !

14 - Notre top 4 des bons moments en famille

16 - Le Transarc passe à la vitesse supérieure

19 - Sur la même longueur d'onde, à Arc 1950

### PEISEY-VALLANDRY

20 - Sur la piste de la solidarité

21 - À la rencontre de la faune, avec le Parc

22 - Excursion nordique...

### PLAGNE VALLÉE

24 - Winter Women, les femmes et l'art

25 - ALPAA, au cœur de la vallée

### LA PLAGNE

26 - Be-Cause : L'opération Les P'tits Flambeaux

27 - En mode premier de la trace

28 - Be-Cause : Adopt' 7 spots

31 - Snow time !

32 - Une programmation entraînante, à Montalbert

33 - En snowskate, fini les compromis !

34 - Winter family, la course en mode famille

34 - Une conférence sur le climat

35 - Les enfants au premier plan

36 - Marathon du Grand Bec, le rendez-vous des fondeurs

37 - Par ici les mouffets, à Champagny

### GUIDE GOURMAND

39 - Notre sélection de bonnes tables

42 - Coup de fourchette : La Face Nord, à Belle Plagne

46 - Supermarché Sherpa, à Montchavin

## PARADISKI INFOSNEWS N°182 10 FÉVRIER 2025

245 Rue de la Combe de l'Adret - Chef-Lieu - 73350 Montagny  
infosnews.fr • contact@infosnews.fr • +33 (0)4 79 410 410

ÉDITEUR INFOSNEWS - Siren 818 149 395. GÉRANT : Gaëtan Blanrue  
DIRECTRICE D'EXPLOITATION : Sabrina Maitre RÉDACTRICE EN CHEF :  
Enimie Reumaux RÉDACTION : Caroline Bernard / Émilie Haensler Céline  
Leclair (indépendante) / Sabrina Maitre / Fanny Nayrolles / Enimie  
Reumaux / Louise Besnard Binkert (stagiaire) TRADUCTION : Katrien  
Servranckx (indépendante) GRAPHISME : Ludovik Hencze / Marianne Gay  
PUBLICITÉ : Gaëtan Blanrue / Sabrina Maitre / Caroline Bernard / Émilie  
Haensler IMPRESSION : Lorraine Graphic

◆ Publi-rédactionnel • Crédits photos : Infosnews, sauf mention contraire





LA PISTE DES MINIS  
LES ARCS / PEISEY-VALLANDRY

## On cherche la P'TITE BÊTE ?

**Belle nouveauté sur le Domaine de montagne Les Arcs / Peisey-Vallandry, la Piste des Minis fait la part belle à la nature et aux petites bêtes qui la peuplent de manière ludique et sympathique. Nous avons testé l'expérience en famille...**

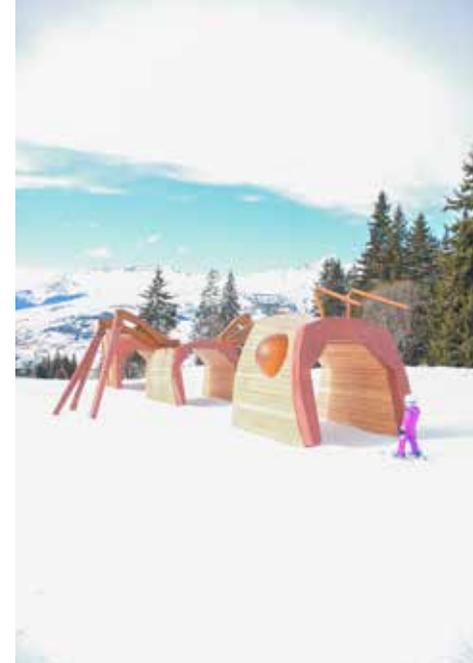
Depuis qu'elle sait que nous allons découvrir la nouvelle piste scénarisée sur le Domaine de montagne Les Arcs / Peisey-Vallandry, ma fille ne tient plus en place : elle adore ces espaces qui allient ski, jeu et apprentissage. Direction Arc 1800 et la télécabine des Villards pour une première descente. Nous franchissons une loupe géante sur laquelle un papillon XXL s'est posé, et nous plongeons au cœur du royaume fascinant des petites créatures qui peuplent nos montagnes.

### LA RUCHE

« Maman, il y a une fourmi géante ! » Elle a envie de skier dedans mais avant, nous nous rendons à la ruche, où tous, absolument tous les détails de la vie des insectes hyménoptères sont dévoilés sous forme d'hexagones à faire tourner. À la clé, plein de petites informations et de l'autre côté, leurs illustrations. Un espace où on peut également faire une halte pour pique-niquer ou se réhydrater. Nous rechaussons les skis pour enfin passer dans l'abeille géante, puis sur un pont, avant d'arriver à l'observatoire.

### L'OBSERVATOIRE

Dans cette cabane montée sur pilotis, des longues vues permettent d'observer nos amis les petites bêtes ou les oiseaux, et un quizz permet d'approfondir nos connaissances. On apprend alors que la misumène, qui est une araignée, possède le super pouvoir de changer de couleur selon la fleur où elle se cache pour échapper à ses prédateurs, ou encore que la reine des fourmis rousses des bois peut mesurer jusqu'à 11mm. C'est très intéressant et souvent, surprenant.



### LE CHANT DES INSECTES

On rechausse les skis et on enchaîne avec ce qui fait rire ma fille, taper dans des formes en mousse avec les bâtons de ski et faire des checks aux mains tendues ! D'un côté de la piste et de l'autre, on n'en loupe pas un, et on arrive à la dernière cabane en bois. Chuuuut... écoutons les chants des insectes et tentons de deviner à qui ils appartiennent, avant de repartir vers la fin de la piste, sourire aux lèvres.

De nombreux détails que l'on ne soupçonnait pas viennent enrichir notre culture et celle de nos enfants, tout en skiant et en s'amusant : la piste est validée !

*Test réalisé par Sabrina Maitre*



### L'AVIS DE...

« Je croyais que c'étaient les enfants les minis, mais en fait ce sont les animaux que l'on découvre ! On est passé dans une loupe immense et on a appris plein de choses sur les abeilles et surtout, on a skié dans une fourmi géante en bois. J'ai même regardé dans une longue vue et fais des checks avec des mains tendues sur le côté de la piste. C'était trop bien, on a fait la piste plusieurs fois et moi je ne voulais pas partir ». **Louisa, 6 ans**

**🇬🇧** A new fun ski slope called Piste des Minis has opened at the top of the cable car Villards in Arc 1800, bringing nature and mountain creatures to life. Excited, we head to Arc 1800 where the adventure begins with a giant butterfly arch, leading us into a world of insects. We explore a beehive with panels full of facts, then we visit an observatory with telescopes and challenges. We love hitting the foam shapes with our ski poles ! The final stop ? A cabin where we listen to insect songs.

 **PISTE DES MINIS • ARC 1800**

Au sommet de la télécabine des Villards  
+33 (0)4 79 04 25 03  
lesarcs-peiseyvallandry.com



© Juliette Rebours



© Yann Allègre



© JNU Photo



© JNU Photo

**PISTEUR ACADEMIE**

Que vous soyez petit ou grand, partez à la rencontre de passionnés qui vous dévoileront les multiples facettes du métier de pisteur. Découvrez leur quotidien captivant qui éveillera peut-être des vocations chez les plus jeunes. Animation gratuite.

 Come and meet the members of the ski patrol and discover the many facets of their profession. Discover their captivating day-to-day lives, which may just inspire the younger ones to follow in their footsteps.

**LES COULISSES DE LA NEIGE**

Vous voulez en apprendre davantage sur les coulisses de la fabrication de la neige ? Nos experts sont là pour vous partager l'envers du décor et répondre à toutes vos questions ! À 11h, tous les jeudis. Animation gratuite sur réservation. © Télésiège du Pré Saint Esprit à Arc 2000

 Want to find out more about how snow is made ? Our experts are happy to take you behind the scenes and answer all your questions, every Thursday at 11am, at the bottom of the chairlift Pré Saint Esprit in Arc 2000.

**LAST TRACK DE LA SAINT-VALENTIN**

Gourmandises sucrées au coucher du soleil et descente en ski illuminée, le 14 février. Inscription Gratuite. Nombre de places limitées (30 premiers couples). Tentez votre chance sur le site internet skipass-laplagne.com. © Télécabine Funiplagne à 16h50

 Celebrate Saint Valentine's Day with sweet treats at sunset and an illuminated ski descent. Registration for free at [www.skipass-laplagne.com](http://www.skipass-laplagne.com), places are limited to 30 couples.

**AEROLIVE... SEULEMENT À LA PLAGNE**

Embarquez à bord d'Aérolive, deux cabines ascensionnelles ouvertes aux 4 vents, un voyage sensationnel face aux glaciers jusqu'au sommet Live 3000. © Roche de Mio/30 min de trajet (55€)

 Embark on board AéroLive, two open-air ascensional cabins exposed to the four winds, for a sensational journey facing the glaciers all the way to the Live 3000 summit. Departure from Roche de Mio for a 30-minute journey (€55).

# L'ACTU DES CHAMPIONS

Retour sur l'actualité sportive de nos champions de Paradiski qui représentent fièrement notre domaine tout autour de la planète... et en Tarentaise !

## SKI ALPIN

Coupe du monde • Courchevel (France)

SLALOM FEMME – 30 JANVIER

14<sup>e</sup> **MARION CHEVRIER** La Plagne

Coupe du monde • Kitzbuehel (Autriche)

DESCENTE HOMME – 25 JANVIER

7<sup>e</sup> **MAXENCE MUZATON** La Plagne

## BOBSLEIGH

Coupe du monde • St Moritz-Celerina (Suisse)

BOBSLEIGH HOMME À 4 – 25 JANVIER

14<sup>e</sup> **ROMAIN HEINRICH, NILS BLAIRON ET DORIAN HAUTERVILLE** La Plagne  
Avec L. Lefebvre

MONOBOB FEMME – 25 JANVIER

10<sup>e</sup> **MARGOT BOCH** La Plagne

MONOBOB FEMME – 24 JANVIER

14<sup>e</sup> **MARGOT BOCH** La Plagne

## BIATHLON

Coupe du monde • Antholz-Anterselva (Italie)

POURSUITE HOMME – 26 JANVIER

7<sup>e</sup> **ÉRIC PERROT** Peisey-Vallandry

RELAIS HOMME – 25 JANVIER

1<sup>er</sup> **ÉRIC PERROT** Peisey-Vallandry  
Avec F. Claude, Q. Fillon-Maillet et E. Jacquelin

SPRINT HOMME – 24 JANVIER

8<sup>e</sup> **ÉRIC PERROT** Peisey-Vallandry

## SKI FREESTYLE

Coupe du monde • Aspen (USA)

SKI SLOPESTYLE FEMME – 1<sup>er</sup> FÉVRIER

1<sup>er</sup> **TESS LEDEUX** La Plagne

19<sup>e</sup> **KIM DUMONT ZANELLA** La Plagne

SNOWBOARD SLOPESTYLE HOMME – 2 FÉVRIER

17<sup>e</sup> **ROMAIN ALLEMAND** La Plagne

X Games • Aspen (USA)

SKI BIG AIR FEMME – 24 JANVIER

3<sup>e</sup> **TESS LEDEUX** La Plagne

SKI SLOPESTYLE FEMME – 25 JANVIER

1<sup>er</sup> **TESS LEDEUX** La Plagne  
Félicitations à Tess Ledoux, skieuse la plus titrée des X Games !

## SKI CROSS

Coupe du monde • Veysonnaz (Suisse)

FEMME – 2 FÉVRIER

6<sup>e</sup> **MARIELLE BERGER SABBATEL** Les Arcs

HOMME – 2 FÉVRIER

39<sup>e</sup> **ALEXIS JAY** La Plagne

FEMME – 1<sup>er</sup> FÉVRIER

5<sup>e</sup> **MARIELLE BERGER SABBATEL** Les Arcs

HOMME – 1<sup>er</sup> FÉVRIER

29<sup>e</sup> **ALEXIS JAY** La Plagne

# LA SAISONNIÈRE DE LA SEMAINE

ARC 1800

## Juliette, PASSION BEAUFORT !

Originnaire de Bretagne, Juliette a atterri à Bourg-Saint-Maurice où elle a trouvé l'équilibre parfait entre le fromage, travaillant à Arc 1800 dans un des magasins de vente de la coopérative laitière de Haute Tarentaise, et la photographie. Elle nous livre même ses astuces culinaires...

### Quel est ton travail ?

Je m'occupe de la vente de fromage, principalement du beaufort, qui est le produit phare du magasin et qui est produit par la coopérative laitière de haute Tarentaise. Je fais aussi de l'accueil, du conseil, de la gestion des stocks et de la présentation du magasin. On fait même office de conseillers touristiques pour les vacanciers !

### Qu'est-ce qui te plaît ?

Je suis une grande amatrice de fromage, notamment de beaufort, et je me suis toujours intéressée au savoir-faire ainsi qu'à la production de celui-ci. Aussi, vendre des produits locaux a du sens pour moi.

### Pourquoi cette station ?

C'est une station qui est accessible, vivante, qui s'est imposée de manière naturelle. Habitant à Bourg-Saint-Maurice, c'est une station très compatible avec la vie en vallée.

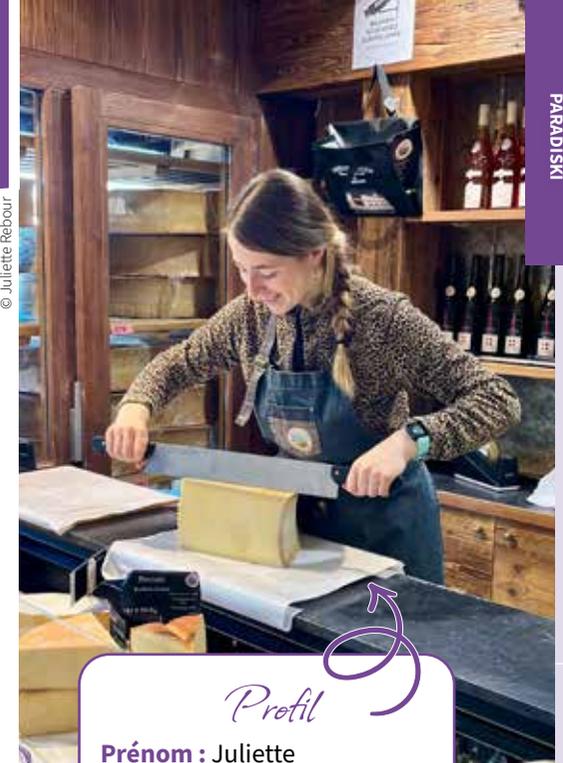
### Les avantages et inconvénients d'être saisonnière ?

En tant que photographe à l'année spécialisée dans les mariages, l'hiver est une période creuse. Être saisonnière s'intègre donc parfaitement à mon activité. J'aime bien le côté intense d'une saison qui permet de casser la routine, même si cela peut être épuisant.

### Fondue ou raclette ? Un conseil à nous donner ?

La raclette ou le Mont d'Or, c'est toujours un régal ! Si vous avez des restes de fondue ou raclette, n'hésitez pas à les utiliser dans un gratin, des pâtes, un burger... Ma recette estivale : une tartine avec du fromage à fondue, tomate et pesto !

© Juliette Rebour



### Profil

**Prénom :** Juliette

**Nom :** Rebour

**Âge :** 30 ans

**Origine :** Belle-Ile-en-Mer, Bretagne

**Job :** Vendeuse à Arc 1800

**Où :** Coopérative laitière de Haute Tarentaise

### Une passion ?

La photographie, j'en ai fait mon métier le reste de l'année. Au début, j'aimais surtout photographier mon entourage et de beaux paysages, puis je me suis spécialisée dans les mariages et les naissances. J'apprécie beaucoup le contact humain et cela a du sens pour moi.

### As-tu une anecdote à nous partager ?

Les gens nous demandent souvent des fromages qui ne sont pas de chez nous, comme le comté ou le morbier alors qu'ici, notre spécialité, c'est le beaufort !

### Une devise ?

Les planètes finissent toujours par s'aligner... (E.H.)

 Juliette, 30 years old, originally from Brittany, now lives in Bourg-Saint-Maurice, balancing her love for cheese and photography. She works in a milk cooperative, selling cheese, advising customers, and even giving tourist tips. Juliette is also a passionate photographer, specialised in weddings and birth photos. She loves the contact with clients, working at the milk cooperative in winter, and as a photographer in summer.



# I WOKS

24 & 25  
JANV

## 20 ANS DE REGGAE

© DR

Le groupe I Woks célèbre ses 20 ans avec un nouvel album, « Vivants », disponible depuis le vendredi 24 janvier dernier. Seb et Gé, les deux amis à l'origine de cette aventure musicale née en Tarentaise, ont également entamé une tournée à Chambéry le 25 janvier, pour le plus grand plaisir de leurs fans. Ils seront à retrouver en concert dans les prochains mois. Rencontre...

### « Vivants », pourquoi ce titre ?

On voulait marquer notre retour et affirmer que le projet est toujours là. C'est aussi un clin d'œil à des sujets qui nous tiennent à cœur, comme l'importance de profiter de la vie malgré les conjonctures, la préservation du vivant et le vivre ensemble. Être vivants, c'est beaucoup plus qu'une simple affirmation, c'est une philosophie.

### Comment décririez-vous votre style musical ?

On s'inspire du reggae roots, de Bob Marley bien sûr qui reste LA référence, mais aussi de Burning Spear et The Gladiators, des groupes légendes du reggae jamaïcain. On a une approche très rap, à l'image de Raggasonic. Des artistes comme IAM ou NTM nous ont donné envie d'écrire. Au final, notre musique mélange reggae, rap et chanson française. On écrit principalement en français, car c'est notre langue, et on veut que nos textes touchent directement les gens.

### Comment se porte la scène reggae aujourd'hui ?

Les Jamaïcains eux-mêmes seraient étonnés de voir à quel point le reggae est ancré en France et à l'international. Il y a des festivals comme le SunSka ou le No Logo qui rassemblent des milliers de personnes. Des groupes comme Tryo, Dub Inc ou Danakil ont donné un nouvel élan au reggae français. C'est une scène vivante, avec un public fidèle et engagé.

© Samy Chardon



© Mohikan Photography



© Samy Chardon

### Vos chansons portent souvent des messages engagés. C'est important pour vous ?

C'est même essentiel. La musique, pour nous, c'est un moyen de parler de ce qui nous touche, de poser des questions sur le monde qui nous entoure. Par exemple, dans « À table », on aborde la surconsommation et ses effets sur la santé et l'environnement. Mais on essaie toujours d'ajouter une touche d'espoir.

### Un titre en particulier à découvrir dans « Vivants » ?

L'album a été pensé comme un tout, du début à la fin. Mais s'il fallait en choisir un, ce serait peut-être « Quelques lignes ». C'est le morceau final, et il est très personnel. On l'a conçu comme un dialogue entre nous deux, on y parle de notre amitié, de notre parcours et de ce que cette aventure représente pour nous.

### Pourquoi lancer la tournée à Chambéry le 25 janvier dernier ?

Parce qu'on n'oublie pas d'où l'on vient. On a grandi en Tarentaise, et Chambéry est proche de nos racines. On voulait marquer le coup dans une grande salle, Le Scarabée, pour rassembler un maximum de monde et fêter nos 20 ans comme il se doit. C'est aussi une manière de remercier nos fans d'ici, d'être toujours là après toutes ces années. (F.N.)



© I Woks

🇬🇧 The group I Woks celebrates its 20th anniversary with a whole new album called Vivants, released on 24 January. The duo, Seb and Gé, from Tarentaise, kick off their tour in Chambéry on 25 January. Their music blends reggae, rap and French songs, inspired by Bob Marley, IAM and NTM. Their album highlights numerous issues, like overconsumption, but in a hopeful tone.



### I WOKS • NOUVEL ALBUM

« Vivants » : disponible sur toutes les plateformes  
En vente sur [iwokssound.fr](http://iwokssound.fr)  
@ iwoksofficiel ▶ iwoks73



# LE CAMPUS ouvre ses portes

Le campus alpin ouvre ses portes les mercredis en février et mars. Pour toute personne intéressée par des études à distance, c'est l'occasion de découvrir ce concept et de rencontrer l'équipe.

Le campus connecté de Bourg-Saint-Maurice propose plusieurs formations supérieures à distance (en lien avec 37 universités), des emplois du temps aménagés selon les contraintes des étudiants et un accompagnement personnalisé. Il y a de nombreux avantages au distanciel, tels que le gain de temps, d'argent, la proximité de son travail...

En février et en mars, des journées portes ouvertes sont organisées. L'équipe sera présente pour expliquer le fonctionnement des lieux et répondre à toutes les questions. Si vous êtes saisonnier, étudiant post bac, actif en reconversion, sportif de haut niveau, et à la recherche d'un établissement proposant un enseignement à distance et ayant une capacité d'adaptation (conditions de travail, emploi du temps...), ce campus pourrait être la solution ! (Louise, stagiaire de 3<sup>e</sup> à Moûtiers)



**UK** The Alpine Campus in Bourg-Saint-Maurice offers online studies with flexible schedules and support. It works with 37 universities. Open days are held on Wednesdays in February and March. Ideal for workers, students, and athletes looking for distance learning.



### PORTES OUVERTES AU CAMPUS ALPIN

- Les mercredis de février de 14h à 17h
  - Le 5 mars de 14h à 17h
  - Le 12 mars de 9h à 12h

8 Place du Cdt Bulle • +33 (0)6 49 51 41 40  
📍 Campus alpin Bourg-Saint-Maurice

EN +

JEUDI 13.02

Déambulation

« Mobil'Hommes »

Mobil'Hommes strolling show

Chansons françaises

De 17h30 à 18h30 • Gratuit

Grande Rue et Rue Desserteaux

Office de tourisme  
Bourg-Saint-Maurice  
+33 (0)4 79 07 12 57  
lesarcs.com

**HAUTE TARENTAISE**  
Communauté de Communes

**VOUS OFFRE LE COVOITURAGE**

pour les trajets du quotidien avec




MÉTIER  
RENCONTRE

COMMUNITY  
MANAGER



# Gaël,

## LE PRO DES RÉSEAUX

Community manager aux Arcs depuis 3 ans, Gaël est toujours à la recherche de LA bonne idée pour plaire à sa communauté. Il nous raconte avec passion son jeune métier, entre ski, neige et vidéos.

### En quoi consiste ton métier ?

J'anime la communauté des réseaux sociaux des Arcs sur Instagram principalement. L'idée est de produire du contenu en direct pour montrer aux vacanciers l'actualité de la station : météo, ski, événements et animations, afin de promouvoir la destination.

### Qu'est-ce qui te plaît au quotidien ?

Je suis passionné de ski depuis tout petit, plus particulièrement de freeride et freestyle. J'ai commencé à skier à 2 ans et demi. L'avantage, c'est que je passe la moitié de mon temps sur les skis ! J'ai aussi toujours eu l'envie de filmer.

### Quelles sont les compétences d'un bon community manager ?

Il faut être efficace, créatif et audacieux pour tenter de nouveaux concepts et se renouveler. Tout part de nos pensées qui vont se transformer en concret. La pratique du ski est aussi indispensable, pour aller sur tous les terrains et de ne pas se limiter dans les vidéos. Bien sûr, il faut également maîtriser le fonctionnement et les codes des réseaux sociaux.

### As-tu une journée type ?

Les journées ne se ressemblent pas : tout notre travail dépend des conditions météo et des chutes de neige en hiver. Idéalement, le matin on affine nos idées, on réfléchit aux projets du jour. L'après-midi, on est sur la production vidéo, le montage et la publication.

Profil

Prénom : Gaël

Nom : Fressoz

Âge : 20 ans

Origine : Menthon-Saint-Bernard (74)

Job : Community manager

Où : Les Arcs Bourg-Saint-Maurice Tourisme

### Peux-tu nous parler des opérations que tu as mises en place ?

Durant l'hiver 2022/23, nous avons lancé l'opération : Gaël offre l'apéro. Un concept nouveau où on se détache du digital pour rencontrer l'humain, et c'est ce qui a plu. Grâce à un tirage au sort, je suis allé prendre l'apéro chez des vacanciers. L'année suivante, avec « Gaël exauce vos vœux », nous avons réalisé le vœu d'un vacancier : renommer une piste de ski au prénom de sa copine. Nous avons eu trois prix avec ces deux opérations !

### Quelle est ta recette pour un contenu de qualité ?

C'est important pour moi d'être dans un ton décalé/second degré, car on est dans l'environnement du loisir et il faut se faire plaisir. On fait aussi du storytelling en créant une histoire pour que notre contenu soit agréable à regarder et surtout en mettant l'humain en avant. (E.H.)

**UK** Gaël, 20 years old, has been a community manager at Les Arcs for three years. He is always looking for creative ideas. He manages the resort's social media, mainly Instagram, sharing live updates on weather, skiing, and events. A passionate skier since childhood, Gaël spends much of his time on the slopes, filming and creating content. His job requires creativity, adaptability, and social media expertise.

# SHOW *bouillant*

Voilà une tradition qui fait show au cœur des Arcs ! Chaque jeudi, place à un spectacle où toutes les glisses se donnent rendez-vous pour une soirée magique pleine de surprises...

Pour se réchauffer dans une ambiance torride, ne manquez pas le ski show du jeudi soir... Demeurs et leurs engins des neiges, pisteurs et leurs fidèles chiens d'avalanche, snowboardeurs, skieurs, télémarqueurs, monoskieurs, skwaleurs, slalomeurs, handiskieurs... tous se sont donné rendez-vous sur le front de neige de Vagère pour en mettre plein la vue. Puis, place au show freestyle de la Freeski Academy et au ski synchronisé des moniteurs ESF habillés de combinaisons lumineuses pour l'occasion. Enfin, les 20 et 27 février, un drone show viendra sublimer le ciel avec 250 appareils virevoltant dans les airs. Côté ambiance, DJ Jay Style assure le bon son et bien sûr, c'est chocolat chaud pour tout le monde ! (C.L.)

🇬🇧 Don't miss the Ski Show every Thursday as from 6.30pm in the presence of snow groomers, ski patrollers and their avalanche dogs, skiers, freestylers,... Enjoy the freestyle show by the Freeski Academy, synchronised skiing by the ESF instructors, and a dazzling drone show on 20 and 27 February, with DJ Jay Style and hot chocolate.



© Photos-Aubry Bertin

LES ARCS / BOURG-SAINT-MAURICE

PEISEV-VALLANDRY

LA PLAGNE / AIME

ALENTOURS

GUIDE GOURMAND



**GSI BY FONCIA  
FOURNISSEUR OFFICIEL  
DE VACANCES À LA MONTAGNE**

\* GSI by FONCIA vous accueille pour des vacances inoubliables sur le domaine Paradiski. Découvrez les appartements et chalets à la location au cœur des Alpes sur le site [www.gsi.immo](http://www.gsi.immo)

NOUVEAU ! LES CRISTAUX, CHALET-RÉSIDENCE DE STANDING AUX ARCS !

**GSI.IMMO**

**GSI**  
by FONCIA

## SKI SHOW À ARC 1800

Les jeudis, du 13 février au 6 mars  
Sur le front de neige de Vagère  
À partir de 18h30 • Gratuit  
[lesarcs.com](http://lesarcs.com)



**EN +**

**VENDREDI 21.02**  
**Balade aux flambeaux**  
*Torchlight walk*  
À 18h • Gratuit  
Place du Soleil • Arc 1600

**TOUS LES LUNDIS**  
**Course de draisienne de neige**  
*Kid's race snow balance bike*  
À 17h30 • De 3 à 6 ans  
Place Olympique • Arc 2000

**Offices de tourisme**  
**Arc 1600 :** +33 (0)4 79 07 70 70  
**Arc 1800 :** +33 (0)4 79 07 61 11  
**Arc 1950 :** +33 (0)4 79 08 81 53  
**Arc 2000 :** +33 (0)4 79 07 13 78  
[lesarcs.com](http://lesarcs.com)

KORALP<sup>®</sup> SPACE FITTERS

SOLUTIONS DE STOCKAGE SÈCHAGE SUR-MESURE

K-STOKDRY-A - SÈCHE-CHAUSSURES MURAL



#### MULTISPORTS



Un maximum de technologies dans un minimum d'espace pour une robustesse à toute épreuve.

#### FACILE À UTILISER ET À ENTREtenir

- Ventilation en partie haute
- Système de fixation murale intégré
- Système de ventilation ultra basse consommation avec option air chaud
- Agencement modulable à loisir : chaussures, gants...

Vente en ligne :

[www.koralp.com](http://www.koralp.com)

Produits français  
Production 100% régionale



## — LES ARCS —

# LES BONS MOMENTS EN famille

NOTRE TOP 4

Pour faire le plein de souvenirs indélébiles cet hiver, on vous a sélectionné les incontournables de la station, entre émotion, sensations fortes, partage, rencontre, sensibilisation et grosse rigolade... Prêt à relever les défis en famille ?

### PISTES DE LUGE D'ARC 1800 ET ARC 2000

#### DÉLUGE DE GLISSADES

Dévaler les pistes de luge, voilà une activité incontournable, pleine de rebondissements ! Les parents retournent en enfance et les plus jeunes en redemandent... Et aux Arcs, ça tombe bien, il y en a deux, qui sont ouvertes tous les jours. Une à Arc 1800 en haut de la télécabine des Villards : 900 mètres de descente endiablée alternant virages relevés, passage en forêt et scénarisation lumineuse et sonore à l'arrivée. Du côté d'Arc 2000, au sommet de l'Arcabulle, place à un max de sensations fortes sur 3km de descente.

Dès 4,50€/descente

Luge 1800 - De 14h à 19h15 (20h15 le jeudi)

Luge 2000 - De 10h30 à 15h45



© Nicolas Secerov



© Yann Allègre

### CENTRE AQUALUDIQUE D'ARC 1800

#### PLOUF !

Une tempête s'annonce ? Alors c'est le moment d'emmener toute la famille au centre aqualudique d'Arc 1800 : 3800m<sup>2</sup> dédiés au bien-être et au jeu, avec vue sur le Mont-Blanc. Jets, lits de massage à bulles, bains à remous, cascade, grotte, jeux d'eau et pentagliss... tout le monde y trouve son compte. Le centre aqualudique est ouvert tous les jours, avec une nocturne le jeudi jusqu'à 20h.

Dimanche au vendredi : 11h-19h

Samedi : 14h-19h

Entrée 7,30€/5€ 5-12 ans / gratuit -Sans



© Raj Bundhoo

### LES GÉANTS DE MALGOVERT, À ARC 1600

#### L'ÈRE DU JEU

Voilà une aire de jeu pas comme les autres, celle des Géants de Malgovert. Niché dans la forêt, cet espace constitué de 3 géants sortis du sol, permet de sensibiliser petits et grands aux merveilles de la montagne, au fonctionnement des forêts, au rôle des espèces animales... Et cela sous forme de jeu avec des labyrinthes, des murs à escalader, un mikado géant, des passerelles...

Accessible aux skieurs via le télésiège de Mont Blanc



© Yann Allègre



PARADISKI

LES ARCS / BOURG-SAINT-MAURICE

### LES FRESQUES LUMINEUSES D'ARC 2000

#### FÉRIE LUMINEUSE

Pour en prendre plein la vue, direction l'arrivée de la télécabine de Varet : une expérience unique vous attend, avec les fresques lumineuses de l'Aiguille Rouge. Dans ce garage de remontée mécanique de 500 m<sup>2</sup>, un spectacle son et lumière complètement inattendu est proposé : on déambule, on écoute, on admire ces fresques lumineuses virevoltantes autour des saisons... Pour vivre un moment insolite, hors du temps, poétique et coloré ! (C.L.)

Au sommet de la télécabine de Varet, entrée libre (avec forfait)



© Yann Allègre



© Alban Guerry-Suire

**UK** This winter, create unforgettable memories thanks to these activities. Race down the sledge slopes in Arc 1800 and Arc 2000. Escape the cold in Arc 1800's swimming pool and water park, featuring jacuzzis, waterfalls, and slides, with view on the Mont Blanc mountain range. Explore the magical Malgovert Giants in Arc 1600, a playground with climbing walls, mazes, and giant games. And in Arc 2000, enjoy a breathtaking sound and light show with frescoes, situated at the top of the cable car Varet.

PEISEV-VALLANDRY

LA PLAGNE / AIME

ALENTOURS

GUIDE GOURMAND



# Le Transarc

## PASSE À LA VITESSE SUPÉRIEURE

L'emblématique télécabine du Transarc, existant depuis 1992, s'est métamorphosé cet hiver en proposant des cabines confortables et performantes, ainsi qu'une gare intermédiaire d'un nouveau genre. On vous en dit plus sur ce projet complexe mené depuis plusieurs années...

### LE CŒUR DU DOMAINE

Le Transarc, c'est la colonne vertébrale du Domaine de montagne, avec son départ à Arc 1800, où se trouve le plus grand nombre de lits, et une arrivée au col de la Chal. Ce point stratégique du domaine offre un accès direct aux sommets, ainsi que la liaison avec les autres secteurs des Arcs et de Peisey-Vallandry.

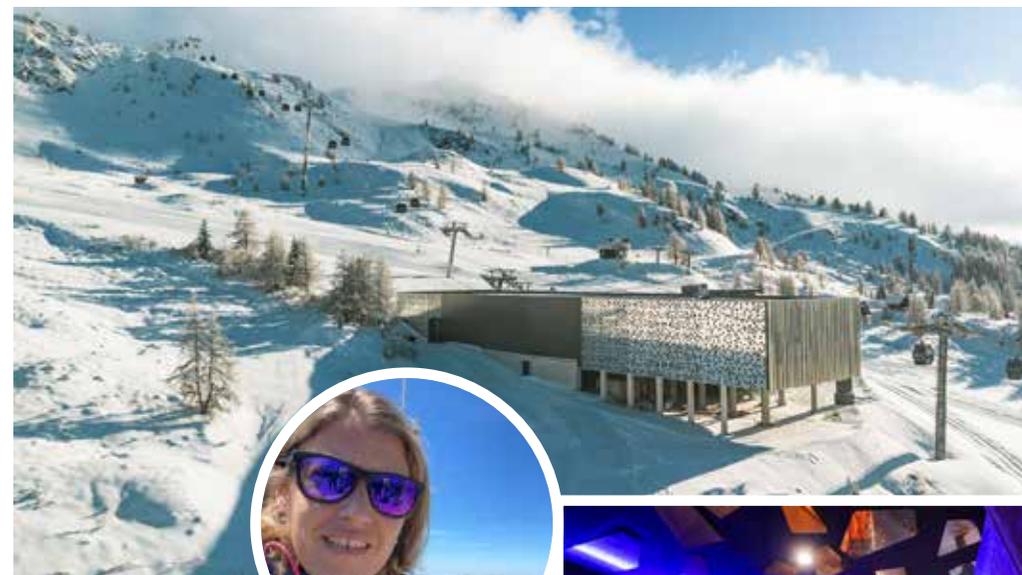


### UN CHANTIER D'ENVERGURE

C'est en 2018 que le renouvellement de la remontée a commencé avec une première phase de réflexion et d'échange avec les élus. L'objectif pour ADS, la société de remontées mécaniques exploitant le Domaine de montagne Les Arcs / Peisey-Vallandry, était de concevoir le projet le moins impactant possible sur l'environnement. La transformation a commencé à prendre forme il y a trois ans avec la création d'un nouvel espace d'accueil, de conseil et de vente apportant un renouveau au cheminement des visiteurs à Arc 1800. Ont ensuite suivi deux années importantes de travaux pour remplacer le Transarc : une première année sans démontage, suivie, l'année dernière, par le début des grands travaux et le démontage à la fin de la saison.

### ENTRE PERFORMANCE ET CONFORT

Le pari avec ce nouveau Transarc, mise en service en début d'hiver, était de diminuer le temps d'attente, d'améliorer la fluidité en transportant plus de personne. Avant, les passagers se tenaient debout dans des cabines peu confortables, pour un trajet de 20 minutes. Aujourd'hui, la montée dure seulement 13 minutes, dans des cabines modernes comprenant 10 places assises. Un sommet qui est donc atteint beaucoup plus rapidement dans une cabine confortable, où l'on peut profiter pleinement de la vue. (E.H.)



**TROIS QUESTIONS À...  
AURÉLIE LÉVÊQUE**  
Directrice du Domaine de montagne  
Les Arcs / Peisey-Vallandry.

© Aurélie Lévêque

### Quel a été le plus gros challenge du projet ?

Finir à temps pour ouvrir le samedi 14 décembre à 9h, comme initialement prévu ! C'était une course contre la montre pendant 7 mois. Dès la fermeture de l'ancien Transarc, chaque jour comptait et était optimisé. Durant l'automne, nos fournisseurs ont travaillé jour et nuit.

### Peux-tu nous parler de la gare intermédiaire ?

Un des gros changements est la gare intermédiaire dont la surface a été agrandie, pour stocker les 138 cabines (contre 92 auparavant), et celles-ci sont aussi plus grandes. Nous avons voulu rendre ce lieu stratégique pour nos visiteurs et lui donner de l'attractivité, d'où la galerie des minéraux, qui lui donne du sens et amène de la diversité. Il nous tenait également à cœur d'intégrer correctement le garage dans le paysage avec les miroirs. Nous sommes fiers d'avoir réussi ce défi.

### Des évolutions à venir ?

Dès l'été 2025, nous aménagerons une terrasse panoramique au sommet de la télécabine. Nous en avons déjà plusieurs qui permettent de profiter de la magnifique vue que nous avons, ce qui est important pour nous. Aussi, un Mountain Kart et un chemin piéton à destination des familles, sur le thème des minéraux, verront le jour et permettront de rendre la remontée plus attractive en été. Aussi, la galerie des minéraux va s'étendre pour devenir un musée des minéraux.



**UK** The iconic cable car Transarc, in service since 1992, has been transformed this winter with new comfortable cabins and an innovative arrival station. Transarc links Arc 1800 to the Col de la Chal, offering direct access to the mountaintops and other sectors. The makeover started in 2018, aiming for minimal environmental impact. The new Transarc, launched this winter, reduces waiting time and offers a comfortable ride in modern cabins with 10 seats, reducing the travel time to 13 minutes.

**NOUVELLE TÉLÉCABINE TRANSARC**

Au départ d'Arc 1800 jusqu'au col de la Chal  
+33 (0)4 79 04 25 03  
lesarcs-peiseyvallandry.com



## SUR LA MÊME *longueur d'onde*

**Pour la Saint-Valentin, le 14 février, Arc 1950 propose une journée sous le signe de l'amour et de la musique, en partenariat avec M Radio. Émissions radio, concerts live de chanteurs de renom et animations spéciales pour vous faire rougir de plaisir.**

### ÉMISSIONS ET CONCERTS EN DIRECT

Pour bien commencer la journée, retrouvez en direct la matinale de M Radio avec Vincent Cerutti et Isabelle Giami, dès 6h, sur la place du Manoir, où ils vous réveilleront en douceur jusqu'à 10h. La journée continuera en musique jusqu'à 13h avec Ombeline Brumain entre interviews et performances live. Pour bien finir la journée, c'est Jérôme Zano et Constance Vercamer qui vous accompagneront de 16h à 20h. Tout au long de la journée, plusieurs artistes français offriront performances en direct et interview. Parmi eux, Julien Lieb, finaliste de la Star Academy, Ycare, auteur-compositeur-interprète de renom, la jeune chanteuse Eloïz ainsi qu'une invitée surprise...



### ANIMATIONS LOVE-LOVE

Dans les rues du village, laissez-vous émerveiller par la sculpture sur glace, où des artistes talentueux donneront vie à des blocs de glace pour créer des œuvres d'art inspirées par l'amour. Et pour les plus festifs, la Mini-Disco Love vous invite à danser dans une atmosphère à la fois romantique et pétillante, animée par nos experts de la fête. Une Saint-Valentin pleine de magie et de sourires vous attend ! (E.H.)



**For Valentine's Day on 14 February, Arc 1950 offers a day full of love and music in partnership with M Radio. Enjoy live broadcasts, concerts by famous singers, and special activities. Start the day with M Radio's morning show at 6am, followed by music and interviews until 1 pm. More live shows continue from 4 pm to 8 pm, featuring artists like Julien Lieb, Ycare, and Eloïz. Come and discover the beautiful ice sculptures in the streets of the village, and join the Mini-Disco Love party for a magical evening!**

### ARC 1950 CÉLÈBRE LA SAINT VALENTIN

Arc 1950 le Village  
Accès libre et gratuit  
arc1950.com

## SUR LA PISTE DE LA solidarité

J eudi 20 février, le front de neige de Plan-Peisey s'illuminera lors d'une descente aux flambeaux solidaire organisée par l'ESF. Cet événement national allie spectacle féérique et engagement, avec pour objectif de collecter des fonds au profit de trois associations œuvrant pour offrir aux enfants défavorisés la chance de découvrir la montagne. « La station s'engage à rendre le ski et la montagne plus accessible. Les P'tits flambeaux s'inscrit dans cet engagement », témoigne Yann Bobbi, directeur de l'ESF de Peisey-Vallandry. Flambeaux en vente sur place (10 €) au bénéfice de cette belle cause. (F.N.)

 Come to Plan-Peisey on 20 February and admire or participate in the torchlight descent by ESF Peisey-Vallandry raising funds to help disadvantaged kids discover the mountains and the pleasure of skiing.



© ESF Arc 1800



### LES P'TITS FLAMBEAUX

À 18h30, front de neige de Plan-Peisey

## À LA RENCONTRE de la faune

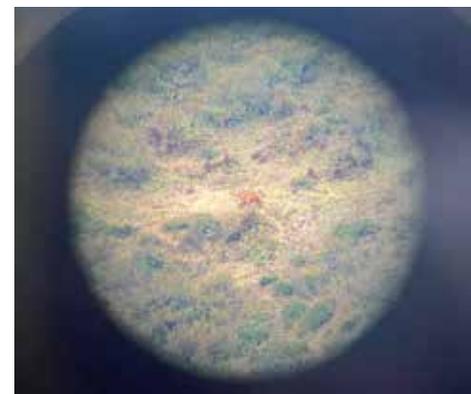
Observez la faune locale avec les agents du Parc national de la Vanoise. Un rendez-vous gratuit, tous les jeudis des vacances d'hiver et de printemps dans la magnifique vallée de Rosuel.

Chaque jeudi des vacances scolaires, dans la vallée de Rosuel, partez à la découverte de la faune de montagne en compagnie des agents du Parc national de la Vanoise. Depuis le site de Pont Baudin à Peisey, un chemin piéton mène au refuge de Rosuel qui sera votre point d'observation. À l'aide de longues-vues fournies par les agents ou de vos propres jumelles, observez bouquetins, chamois, cerfs et biches dans leur milieu naturel. « On est là pour accompagner et guider les participants dans leurs observations, mais aussi pour parler des différentes espèces, de leur adaptation à l'hiver et sensibiliser sur les bons gestes à adopter pour les protéger », précise Sandrine Berthillot, en charge du tourisme et de l'animation pour le Parc national de la Vanoise. (F.N.)

 Discover the Vanoise National Park and observe local wildlife for free every Thursday during the school holidays in the beautiful Rosuel Valley. From Pont Baudin in Peisey, follow a trail to the Rosuel mountain refuge to spot ibex, chamois, deer, and stags with binoculars and expert guidance.



**OBSERVATIONS AVEC LE PARC NATIONAL DE LA VANOISE**  
Hameau des Lanches • Peisey-Nancroix  
Tous les jeudis des vacances scolaires  
De 13h à 16h  
+33 (0)4 79 07 02 70  
vanoise-parcnational.fr



© Karine Renaud



© Christophe Gotti



© Christophe Gotti

## Déchets en Tarentaise : je réduis, je trie, j'agis !

Waste in Tarentaise : I reuse, I reduce, I recycle !

Le tri, plus simple et plus pratique !

TOUS LES EMBALLAGES ET TOUS LES PAPIERS



- ✓ Bien vidés
- ✓ Non lavés
- ✓ En vrac
- ✓ Séparés

EMBALLAGES EN VERRE

ORDURES MÉNAGÈRES EN SAC



Papiers



Communauté de communes de Haute Tarentaise  
8 rue Saint Pierre BP n°1 - 73700 Séziz  
tri-reduction@hautetarentaise.fr - Tél. 04 79 41 08 53  
www.hautetarentaise.fr

Communauté de communes des Versants d'Aime  
1002 avenue de Tarentaise - 73210 Aime-La-Plagne  
tri-reduction@versantsdaime.fr - Tél. 04 79 55 31 82  
www.versantsdaim.fr

EN +

TOUS LUNDIS

Test e-scoot

E-scoot test

Et initiation aux risques d'avalanche  
À 17h45 • Gratuit  
Evolution 2 • Peisey-Vallandry

DU 11.02 AU 04.03

Descente aux flambeaux des enfants

Children's torchlight descent  
À 17h30 • Gratuit  
Télésiège Grizzly • Peisey-Vallandry

Office de tourisme Peisey-Vallandry

+33 (0)4 79 07 94 28  
peisey-vallandry.com

# EXCURSION nordique

**Le Centre nordique de Peisey-Vallandry a fait peau neuve l'hiver dernier, avec des locaux chaleureux et fonctionnels qui ravissent fondeurs et promeneurs. Découvrez ce havre de confort et ses nombreuses activités en compagnie de Nathalie Sicré, responsable du site.**

## TOUT BEAU, TOUT NEUF

On a visité le Centre nordique de Peisey-Vallandry, dont les locaux ont été entièrement rénovés l'hiver dernier. C'est un chalet tout de bois vêtu que nous découvrons à notre arrivée. Le poêle à granulés chauffe la salle hors-sac qui a été conçue pour que les fondeurs et promeneurs puissent laisser leurs affaires et se restaurer. Consignes à skis, sèches-chaussures, porte-manteaux... Tout est très fonctionnel ! Le mobilier invite à se prélasser au chaud sur un fauteuil ou bien à se mettre à table. « Les parents qui y déposent leurs enfants restent parfois télétravailler, confie Nathalie Sicré, la responsable du site. Un écran a été installé pour retransmettre en direct les compétitions de biathlon. » En effet, les habitués du Centre nordique ne rateraient pour rien au monde les exploits d'Éric Perrot, étoile montante du biathlon français et membre du club de Peisey-Vallandry...



## DES ACTIVITÉS EN VEUX-TU EN VOILÀ

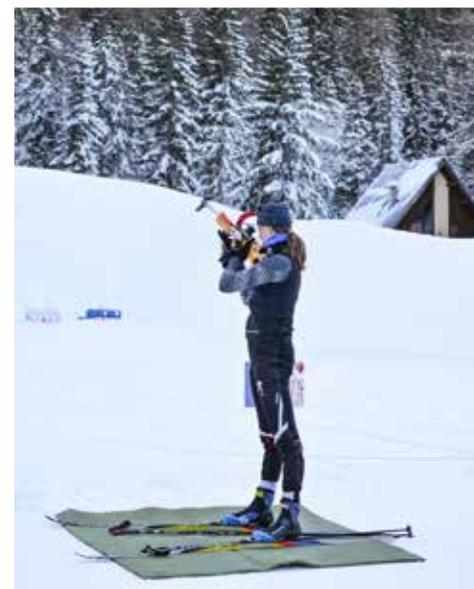
Le site est équipé de 43km de pistes damées dédiées au de ski de fond, de Pont Baudin jusqu'à La Gurraz. Du vert au noir, il en a pour tous les niveaux. Des pistes piétonnes, des itinéraires raquettes, une piste de luge et un immense pas de tir complètent l'offre. Pour une expérience encore plus insolite, faite appel au Trappeur et ses chiens de traîneaux. « Malheureusement, il n'y a plus de traîneaux avec les chevaux du centre, car ils sont trop vieux, précise Nathalie. Mais ils ont bien mérité leur retraite ! »

En tant que pisteur-secouriste avec 30 ans d'ancienneté, Nathalie souhaite partager son expérience : « J'aimerais développer toute une série d'activités autour de la sécurité en montagne : utilisation des DVA, sensibilisation sur les bons gestes à adopter, démonstration de chiens d'avalanche... »



## LES SOIRÉES, GRANDE NOUVEAUTÉ DE LA SAISON

Il est désormais possible de profiter du site nordique en soirée, tous les lundis de 17h à 19h30, après la fermeture de l'espace location. « Cette activité s'adresse aux fondeurs autonomes qui possèdent leur propre matériel », ajoute Nathalie. C'est une belle occasion de faire l'expérience du ski de fond à la belle étoile. » Les pistes n'étant pas éclairés, n'oubliez pas votre frontale ! (F.N.)



NATHALIE SICRÉ

**J'AIMERAI DÉVELOPPER TOUTE  
UNE SÉRIE D'ACTIVITÉS AUTOUR  
DE LA SÉCURITÉ EN MONTAGNE**

 **The renovated Nordic Centre in Peisey-Vallandry offers a warm and functional space for skiers and walkers. The wooden chalet includes a heated rest area, ski lockers, and even a screen for live biathlon events. With 43km of cross-country ski trails, sledging, and dog sledging, there's something for everyone. Skiing in the evening between 5pm and 7.30pm is now possible on Mondays for experienced skiers. Nathalie Sicré, the site manager, also plans safety workshops on avalanche rescue and mountain awareness.**



## CENTRE NORDIQUE DE PEISEY-VALLANDRY

Ouvert tous les jours de 9h à 17h  
Location sur place : ski de fond et raquettes  
Forfait de ski de fond disponible  
à la demi-journée et à la journée  
Cours de ski de fond, biathlon et sorties  
raquettes accompagnées : inscription à l'ESF  
+33 (0)4 79 07 92 65  
peisey-vallandry.com

© Monsieur Coq

## WINTER WOMEN, LES FEMMES ET L'ART

JUSQU'AU  
06/03

Jusqu'au 6 mars, la Maison des Arts d'Aime propose une exposition inédite et surprenante qui promet d'être éblouissante. Ce projet réunit huit femmes de la région qui se sont associées pour partager un espace et laisser libre court à leur imagination.

Les coups de pinceaux précis et les traits de crayons éveillent la curiosité et les sens. Il y en a pour tous les goûts et pour toutes les couleurs : ces huit femmes (Sophie Villanova, Gaëlle Chamoussin, Danielle Rigal-Battaglia, Anne Juvet, Nathalie Aubonnet, Anna Palisse, Rachel Friendlander et Marie-Annick Peyaud) ne se connaissent pas avant cette expérience, et elles n'avaient en commun que l'amour de l'art. Elles se sont réunies pour faire cette exposition originale, dans le but d'en mettre plein la vue aux spectateurs ! Ensemble, elles ont exploré tous les domaines artistiques : de la peinture à la sculpture, en passant par la photographie ou encore le dessin.

### UNE CONFÉRENCE POUR EN SAVOIR PLUS

En complément de l'exposition, Anne Buttin animera une conférence sur le thème « Les femmes peintres en Savoie, de l'ombre à la lumière », à la salle de spectacle d'Aime, le vendredi 14 février à 18h30. Elle présentera les œuvres de l'exposition et parlera de l'évolution des femmes peintres depuis le XIX<sup>e</sup> siècle. (Louise, stagiaire de 3<sup>e</sup> à Moutiers)



© Photos Lisa El Guedj



🇬🇧 Until 6 March, La Maison des Arts in Aime hosts a unique and dazzling exhibition. Eight local women, united by their love of art, reunite and share their passion for painting, sculpture, photography and drawing. The artists are present every Saturday from 2m to 6pm. A conference with Anne Buttin on 14 February at 6.30pm will explore the history of female painters in Savoie since the 19th century.



### EXPOSITION WINTER WOMEN

À la Maison des Arts,  
7 rue de la Cachouriaz, à Aime  
Entrée libre durant les heures d'ouverture  
Présence des artistes le samedi de 14h à 18h  
+33 (0)4 79 55 31 85 • la-plagne.com

EN +

#### VENDREDI 14.02

Concert de musiques  
traditionnelles irlandaises

*Concert of traditional Irish music*

À 21h • Entrée libre  
Auberge de Granier

#### MERCREDI 19.02

Cinéma de montagne :  
thématique vélo

*Mountain cinema: cycling theme*

De 18h30 à 20h  
Salle des fêtes • Granier

Office de tourisme

La Plagne Vallée

+33 (0)4 79 55 67 00

la-plagne.com

### TÉMOIGNAGE

« Ces huit femmes ont comme point commun d'avoir contacté la Maison des Arts ces derniers mois, avec l'idée de montrer leur univers. Peu d'entre elles avaient déjà exposé, et elles ne se connaissent pas en tant qu'artistes. Elles ont entre 18 et 78 ans, sont originaires de Tarentaise. « Winter Women », le nom de cette exposition qui les rassemble, s'est imposé un peu comme ça. Finalement il colle très bien, puisque la moitié d'entre elles sont anglo-saxonnes, ou ont des liens très forts avec cette culture. Elles ont eu carte blanche, ce qui donne un ensemble très original. L'exposition est très populaire... »  
Pascal Laillé, responsable de la Maison des Arts

## ALPAA, AU CŒUR DE LA VALLÉE

Né à Courchevel, l'atelier d'architectes ALPAA s'est installé dans un nouveau local à Aime, avenue de Tarentaise. L'occasion d'échanger avec Emeline Deflortrie, cofondatrice, sur ce nouveau départ.

### Pourquoi ce déménagement ?

Nous avons eu l'opportunité d'investir un bâtiment historique que nous avons entièrement rénové. En avançant dans le projet, il est devenu évident que ce lieu serait idéal pour notre agence. Nous avons tout pensé : un grand open-space, une matériauthèque et un espace d'accueil pour nos clients. Ce lieu reflète notre savoir-faire.

### Peux-tu nous présenter l'équipe ?

L'aventure a commencé en 2019 avec Estée, ma cofondatrice. En 2022, Baptiste, fraîchement diplômé, a intégré l'agence. L'année dernière, c'est Javier qui rejoint l'équipe après une solide expérience dans des agences parisiennes. Nous venons tous d'horizons variés, ce qui enrichit notre approche de l'architecture.

### Quels types de projets menez-vous ?

Nous travaillons autant sur des projets de rénovation que de construction neuve, avec des programmes variés (aménagement intérieur, chalet, logement, bureaux, hôtel...) Notre signature ? Une architecture de montagne qui valorise la mise en lumière des matériaux et l'adaptation au contexte.

### À quelle clientèle vous adressez-vous ?

Nos projets couvrent essentiellement la Tarentaise et la Haute-Tarentaise. Nous restons attachés à notre clientèle en station, tout en souhaitant travailler sur des projets de proximité en vallée. Cette installation à Aime nous en donne l'opportunité.



© Agence ALPAA



© Agence ALPAA



ÉMELINE, BAPTISTE ET ESTÉE

### Vos ambitions pour l'avenir ?

Poursuivre notre diversification, notamment vers les projets publics et sur d'autres échelles, tout en restant ancrés en Tarentaise et Haute-Tarentaise. Avec ce nouvel espace, nous avons toutes les clés pour aller plus loin ! (F.N.)

🇬🇧 Founded in Courchevel, the ALPAA architecture studio has moved to a new office in Aime, Tarentaise Avenue. They renovated a historic building, creating an open space, a materials library, and a client area. The agency started in 2019 with Estée, and Emeline, later joined by Baptiste and Javier. They work on renovations and new builds, focusing on mountain architecture. Future goals include public projects while focussing on Tarentaise and Haute Tarentaise.



◆ AGENCE ALPAA • ATELIER D'ARCHITECTES

793 av. de Tarentaise • Aime-la-Plagne

+33 (0)6 86 67 50 28 • atelier-alpaa.fr

## UNE FLAMBOYANTE *solidarité*

Un événement magique et solidaire prendra vie le jeudi 20 février sur les fronts de neige de Plagne Altitude. Moniteurs de l'ESF, locaux et vacanciers uniront leurs forces lors d'une descente aux flambeaux, visant à récolter des fonds pour trois associations engagées en faveur des enfants.

Quand la nuit tombera sur Plagne Altitude, les pistes s'illumineront d'une lueur chaleureuse et bienveillante. Les P'tits Flambeaux, porté par les Écoles du ski français (ESF) et le Syndicat national des moniteurs du Ski Français, est une initiative nationale qui allie spectacle féérique et solidarité. L'objectif ? Collecter des fonds pour Petits Princes, Génération Montagne et Enfance et Montagne, trois associations qui œuvrent pour offrir aux enfants défavorisés la chance de découvrir les joies de la montagne.

### RENDRE LA MONTAGNE ACCESSIBLE

Armand Hamel, directeur de l'ESF de La Plagne, insiste sur l'importance de cet événement : « On s'aperçoit qu'il y a de plus en plus d'enfants qui ne peuvent pas profiter de la montagne. On veut la rendre accessible au plus grand nombre. Notamment en aidant l'organisation de classes de neige. » Un engagement fort, qui trouve écho dans cette opération solidaire.



© Photos JNJ Photo

20  
FÉV

Vacanciers et locaux peuvent contribuer à cette belle cause en achetant un flambeau (10€), disponible dans les offices de tourisme et les ESF de Plagne Altitude. Ceux dont le niveau de ski le permet (2<sup>e</sup> étoile) pourront même participer à la descente et partager un moment inoubliable sur les pistes. (F.N.)

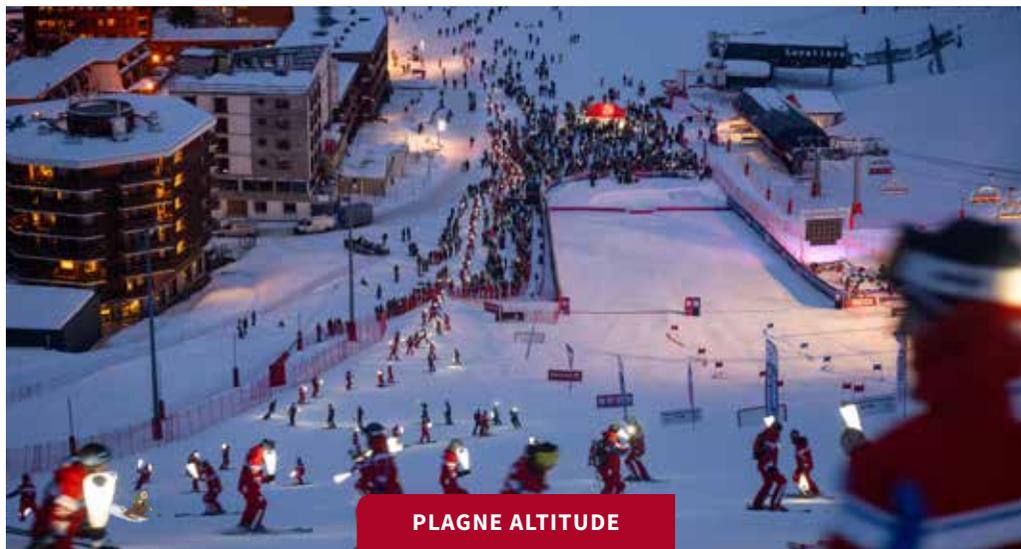
**UK** A magical and charitable event will take place on Thursday, 20 February, at Plagne Altitude. ESF instructors, locals, and tourists will join forces in a torchlight descent to raise funds for three children's charities. "Les P'tits Flambeaux", led by ESF, supports the associations Petits Princes, Génération Montagne, and Enfance et Montagne, helping disadvantaged children enjoy the mountains. For €10, visitors can buy a torch, and take part in this unforgettable descent.



### LES P'TITS FLAMBEAUX

À 18h • Plagne Altitude

Pour plus d'informations sur l'événement et la vente de flambeaux : rapprochez-vous de l'office de tourisme de votre station +33 (0)4 79 09 02 01 • la-plagne.com



PLAGNE ALTITUDE

## — PLAGNE ALTITUDE —



PARADISI

LES ARCS / BOURG-SAINT-MAURICE

PEISEVALLANDRY

LA PLAGNE / AIME

ALENTOURS

GUIDE GOURMAND

## En mode premier de la trace

© Coline Morrissé SAP

Le monde appartient à ceux qui skient tôt. La Plagne nous fait vibrer grâce aux trois First Tracks organisées les mercredis à Plagne Centre, Plagne Bellecôte et Plagne Montalbert. Soyons les premiers à fouler la neige immaculée et vivons un rêve éveillé...

S skier sur le domaine skiable de La Plagne relève déjà du rêve avec ses vues panoramiques à 360° sur les sommets les plus emblématiques de Savoie. Le domaine skiable pousse l'émotion encore plus loin. Soyons les premiers à fouler à ski la neige encore endormie avant l'ouverture des pistes au grand public. En compagnie de pisteurs passionnés et chevronnés, élevons-nous au sommet de trois spots sensationnels dans cette ambiance où tout n'est que calme et volupté. L'occasion d'en apprendre plus sur ce métier et de se réchauffer grâce aux premiers rayons du soleil.

### LA GRANDE ROCHETTE, DU CÔTÉ DE PLAGNE CENTRE

Perché à 2500m d'altitude, La Grande Rochette fait partie des sommets incontournables de La Plagne avec une vue à 360°. Le rendez-vous est donné à 7h45 au pied du Funiplagne pour une première descente sur piste bleue. Une seconde descente nous emmènera jusqu'à Plagne Village au restaurant le Chairlift pour profiter d'un petit-déjeuner savoyard bien mérité.

### TOUS À L'ARPETTE, DU CÔTÉ DE PLAGNE BELLECÔTE

Faisons de l'œil au Mont-Blanc d'un peu plus près, à 2444m d'altitude. Rendez-vous au bas du télésiège de l'Arpette à 7h45. Deux descentes nous attendent avec une première sur piste bleue, puis une seconde qui nous mènera au restaurant de l'Arpette pour un petit-déjeuner savoyard.

### DIRECTION LE FORNELET, À PLAGNE MONTALBERT

Le petit village familial de Montalbert s'éveille au son de sa télécabine du même nom, qui nous donne aussi rendez-vous à 7h45. Grimpons à 2000m au Fornelet pour une descente sur piste bleue, puis une remontée au même sommet pour un petit-déjeuner savoyard au restaurant le 360° avant la seconde descente. On ne sera jamais sorti du lit aussi rapidement ! (C.B.)

**UK** Early skiers get the best snow ! La Plagne offers three First Tracks events on Wednesdays at 7.45am in Plagne Centre, Plagne Bellecôte, and Plagne Montalbert : La Grande Rochette (2500m), Arpette (2444m), or Fornelet (2000m). Experience an unforgettable moment before the opening of the slopes, accompanied by the members of the ski patrol, and followed by a convivial breakfast at the restaurants Le Chairlift, L'Arpette or Le 360°. A magical experience !



### FIRST TRACKS

Tous les mercredis, sur réservation  
RDV 7h45 • Départ 8h  
33€ (hors forfait en cours de validité)  
Niveau de ski intermédiaire  
+33 (0)4 79 09 02 01  
Réservations : skipass-laplagne.com



© JYM-OTGP

# ADOPT'1 7 spots

La Plagne s'engage dans le programme Adopt'1 spot proposé par l'association Mountain Riders. Une action qui va permettre de mieux mesurer l'évolution des déchets et l'impact des mesures mises en place. En route vers l'objectif zéro déchet sauvage en 2030 !

Le programme Adopt'1 spot s'intègre dans la Charte Montagne Zéro Déchet Sauvage en 2030 signée par La Plagne en juin 2024. Il s'agit d'organiser deux ramassages semestriels sur un lieu très précis durant une période de 3 ans.



© Office de Tourisme de la Grande Plagne

## 7 SPOTS ADOPTÉS

La Société d'aménagement de La Plagne (SAP) a été la première à rejoindre le programme fin d'hiver 2023 en sélectionnant le point de vente des forfaits à Champagny-en-Vanoise, le sommet du télésiège Colorado et les abords des pistes de Mountain Cart. La municipalité a ensuite rejoint le mouvement en se concentrant sur Plagne Centre, Plagne Bellecôte et Les Coches. « Les zones ont été sélectionnées car elles sont plus exposées que d'autres à la pollution : front de neige, points de ventes, abords des remontées mécaniques, bordures des pistes... », précise Audrey Lacombe, chargée de mission RSE pour l'office de tourisme de la Grande Plagne.



© Olivier Allamand



© Office de Tourisme de la Grande Plagne

## MESURER POUR RÉDUIRE

Les déchets sont triés, évalués et caractérisés. Les données sont ensuite publiées en ligne sur un site collaboratif. Elles vont permettre de mesurer l'évolution des déchets sauvages en fonction des mesures mises en place. « L'impact des installations de cendriers va par exemple pouvoir être mesuré précisément en fonction du nombre de mégots ramassés avant et après », ajoute Audrey Lacombe.

## TEAM BUILDING

Les ramassages organisés par la municipalité rapprochent des corps de métiers différents comme celui des élus et des techniciens qui se côtoient dans un même groupe. « Au-delà d'une action d'engagement environnemental, ces journées sont des moments de partage et de cohésion pour les équipes. », confie encore Audrey Lacombe. Une belle action, qui ne demande qu'à continuer à faire des petits... (F.N.)

La Plagne has joined the Adopt'1 Spot programme by the Mountain Riders, aiming for zero waste by 2030. This initiative, part of the Zero Wild Waste in 2030 Charter signed in June 2024, includes twice-yearly cleanups at designated spots for three years. La Plagne selected seven areas for cleanups, including ski lift zones and snow fronts. These events also encourage teamwork among municipal staff and officials, creating moments of unity and environmental action.



© Olivier Allamand

## CAMPAGNE ADOPT'1 SPOT

Plus d'infos sur les démarches environnementales et RSE de la station sur le site [la-plagne.com](http://la-plagne.com)

VIVEZ L'EXPERIENCE OLYMPIQUE  
Live the Olympic Experience

PISTE OLYMPIQUE BOBSLEIGH  
BOBS 1000

LA PLAGNE  
Paradiski

À PARTIR DE 55€  
ACCESSIBLE À TOUS À PARTIR D'1M30

réservez sur / book on  
BOBSLEIGH.NET

**COMPLEXE AQUATIQUE**
  
**& SPA OCÉANE**



**LIGNE D'EAU**
  
**AQUABIKE**
  
**AQUAFORME**



MONTCHAVIN LA PLAGNE
   
 73210 LA PLAGNE TARENTAISE
   
 +33 (0)4 79 09 33 20
   
 WWW.AQUAPLAGNE.FR



DU LUNDI AU SAMEDI DE 15H À 20H
   
 SAUF LE JEUDI DE 15H À 21H
   
 FERMÉ LE DIMANCHE
   
 Évacuation des bassins 1/2h avant fermeture

PISCINE DE
   
 PLAGNE BELLECOTE
   
 +33 (0)4 79 09 05 89
   
 WWW.AQUAPLAGNE.FR

# Snow time

Le snow vous attire mas vous n'avez jamais sauté le pas ? Tout au long de la saison, l'ESF de Plagne Bellecôte propose des initiations accessibles à tous. Une belle occasion de découvrir cette discipline en toute sécurité.

À Plagne Bellecôte, les moniteurs de l'ESF proposent des initiations au snowboard accessibles à tous, les lundis et mardis durant les vacances scolaires. Encadré par des professionnels, vous apprendrez les bases du snowboard et profiterez de nouvelles sensations de glisse dans une ambiance conviviale. Que vous soyez débutant ou simplement curieux, cette animation est l'occasion idéale de vous lancer sur la neige et de progresser en toute confiance. Let it snow ! (F.N.)

L'ESF Plagne Bellecôte propose snowboard initiation sessions called Mini Rider for beginners on Mondays and Tuesdays at 5.30pm, during the school holidays. The opportunity to learn the basics in a fun and safe environment.



**LES MINI RIDER • INITIATION AU SNOWBOARD**

Lundi et mardi, à 17h30 • 15€/pers
   
 Location du snowboard 8 € (chez Skiset et Intersport, après inscription à l'ESF)
   
 Réservation : +33 (0)4 79 09 01 33
   
 esfplagnebellecote.com

**EN +**

**JEUDI 13.02**
  
 Ciné-conférence musicale
   
 Musical film conference
   
 « La beauté des océans »
   
 À 18h • Gratuit
   
 Cinéma • Plagne Centre

**JEUDIS 13 ET 20.02**
  
 Visite guidée,
   
 histoire de La Plagne
   
 Guided tour, history of La Plagne
   
 De 10h à 12h • Gratuit
   
 Espace Plagnard • Plagne Centre

Office de tourisme
   
 La Plagne Altitude
   
 +33 (0)4 79 09 02 01
   
 la-plagne.com

**INFOS NEWS 2.0**
  
**NOUVEAU**
  
**RETROUVEZ-NOUS**
  
**DÈS MAINTENANT**
  
**EN VIDÉO**

# ENTRAÎNANT *et marrant !*

Ce sont deux semaines intenses qui vous attendent à Montalbert : entre concert de jazz, spectacle magique et soirée dance-hall, il y a de quoi faire bouger son corps. Venez frémir au son de la trompette, des rires des enfants ou encore au rythme du reggae !

## AU SON DU JAZZ

Le mercredi 12 février, les vingt musiciens du big band du Conservatoire d'Aix-les-Bains, proposent une soirée festive et dynamique au rythme du jazz, du groove et du funk. De quoi se trémousser toute la soirée sans s'arrêter ! Une expérience qui donnera le sourire à plus d'un.

Le 12/02,  
À 21h • Entrée libre



© Big Band Aix-les-Bains

## LE MARCHAND DE PLANÈTES

Mardi 18 février, venez rendre visite au marchand de planète. Dans son magasin extraordinaire, il pourra peut-être vous en forger une ? À moins qu'il ne soit trop occupé à sauver la planète bleue ? Les personnages attachants et drôles emmènent le public vers de nouvelles destinations, sur de nouvelles planètes, faisant zigzaguer entre fous rires et panique. Un bon moment à passer en famille !

Le 18/02,  
À 18h • Tarif unique 8€  
Dès 3 ans



© Emilia Richier

## AU RYTHME DU REGGAE

Le mercredi 19 février, l'Alto sera en feu : BC2BC Crew et Conquering sound assureront la première partie du show, dès 21h, avant de laisser la scène à la tête d'affiche, Skarra Mucci, à 22h. La figure jamaïcaine du reggae envoûtera le public avec sa grosse voix et son énergie débordante. Ses pas de dance et la musique rythmée entraîneront la salle dans une ambiance festive et agréable. (Louise, stagiaire de 3<sup>e</sup> à Moûtiers)

Le 19/02  
À 21h • Tarif unique : 14€



SKARRA MUCCI

© DR

Enjoy two exciting weeks in Montalbert ! On 12 February at 9pm, the Aix-les-Bains Conservatory Big Band composed of 20 musicians will bring jazz, groove & funk (free entry). On 18 February at 6pm, a fun family show (3 years and older) will enchant the whole family (tickets 8€). And on 19 February at 9pm, BC2BC Crew and Conquering Sound will light up the place, followed by Jamaican reggae star Skarra Mucci at 10pm (tickets 14€).

  
**SPECTACLES DANS  
LA SALLE MULTI-ACTIVITÉS L'ALTO**  
+33 (0)4 79 09 77 33 • la-plagne.com

# FINI LES COMPROMIS !



Envie de tester une activité insolite qui mêle glisse et freestyle ? Rendez-vous le mardi 18 février sur le plateau du Fornelet à Montalbert pour une initiation au snowskate, cette discipline hybride entre skateboard et snowboard.

La journée du snowskate est organisée par l'école montpelliéraine Sk8tThérapie, avec la participation du club de snow et de skate de Bourg-Saint-Maurice / Les Arcs. Elle s'adresse à tous, des plus petits aux grands-parents. « Le snowskate est un bon compromis entre le snowboard et le skate. On sera présent à cette journée, comme on l'a été lors des Subli'Cimes en avril dernier. C'est une belle occasion d'en faire profiter nos membres et de montrer leur talent », confie Sébastien Vassoney, président du club. Un espace chill et un DJ set complètera cette activité sur une note festive. Vous n'êtes pas dispo le 18 février ? Des initiations gratuites au snowskate sont organisées chaque mardi ! (F.N.)

 Try snowskating, a mixture of skateboarding and snowboarding. Join us on Tuesday, 18 February, at the Fornelet Plateau in Montalbert. Organised by Sk8tThérapie and the local snow and skate club, the event is open to all, with chill zone and live DJ set. Free initiation sessions are organised every Tuesday afternoon until 15 April.

## ACTIVITÉ SNOWSKATE

- Journée du snowskate, le 18/02, de 10h à 16h (gratuit)
  - Initiations tous les mardis jusqu'au 15 avril, de 12h à 14h (gratuit)
- Plateau de Fornelet • Télécabine Montalbert  
+33 (0)4 79 09 77 33 • la-plagne.com



© Photos JN



LA PLAGNE / AIME

ALENTOURS

GUIDE GOURMAND

**EN +**

## MERCREDIS 12 ET 19.02

**First Track- Fornelet**  
First track  
À 7h45 • 33€  
Inscription obligatoire  
Départ TC Montalbert

**Office de tourisme  
La Plagne Montalbert**  
+33 (0)4 79 09 77 33  
la-plagne.com/montalbert

## LA COURSE, en mode famille



Tous les mercredis, du 12 février au 5 mars, c'est le retour des Winter Family Race. Au programme, un parcours jalonné d'obstacle, à affronter en équipe parent/enfant.

Une course ludique de 2,5 km, avec un parcours ponctué d'obstacles, de petites épreuves sportives et de surprises hautes en couleurs entre les Coches et Montchavin... Tel est le programme des Winter Family Race, qui se déroulent chaque mercredi des vacances scolaires de février, en fin d'après-midi. L'épreuve n'est pas chronométrée, mais nul doute que les équipes, composées d'au minimum 1 parent et 1 enfant, voudront donner le meilleur pour se démarquer, et être récompensées à l'arrivée.

L'inscription est gratuite mais obligatoire, au plus tard la veille à 17h. On notera qu'il sera possible aux participants de réaliser un don (2€ par famille) intégralement reversé à l'association Les Petits Princes, qui œuvre en faveur des enfants malades. Histoire de faire rimer festivités avec solidarité. (E.R.)

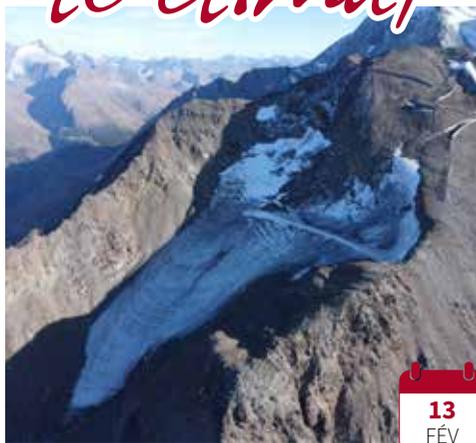
Don't miss the Winter Family Race on 12 February and 5 March at 5.30pm. A fun 2,5 km course with obstacles and challenges between Les Coches and Montchavin, in teams of 2 (parent-child). Free registration by 5pm the day before (6 years and older).



### COURSE LUDIQUE • WINTER FAMILY RACE

Les mercredis du 12 février au 5 mars  
À 17h30 aux Coches  
Par équipe de 2 minimum  
(1 parent + 1 enfant)  
Dès 6 ans • Inscription gratuite  
Bonnes chaussures et frontale

## CHAUD le climat



© Vincent Koulinski



Pour tout savoir sur le dérèglement climatique, ses impacts concrets dans nos montagnes et les pistes de solutions, il suffit d'assister à la conférence du docteur-ingénieur en géosciences, Vincent Koulinski. Rendez-vous jeudi 13 février.

Tout d'abord, la conférence débute par une explication des phénomènes mondiaux, déclinés à la montagne. La deuxième partie traite des émissions de gaz à effet de serre dans le monde et ici, en relation avec l'activité touristique. On y apprend notamment que la pratique du ski en elle-même n'est quasiment pas émettrice de CO2, mais que le gros problème, ce sont les transports, l'avion notamment. Quant à la troisième partie, elle aborde les solutions possibles : réorganiser les transports, privilégier le train et quelques actions classiques comme manger moins de viande, isoler les maisons, réduire l'usage de la voiture, en finir avec notre frénésie d'achat... Objectif : prendre conscience que si on ne change pas, le ski que l'on connaît aujourd'hui, c'est fini à moyen terme. (C.L.)

Dr Vincent Koulinski's conference on 13 February explains climate change and its effects on mountains. It covers global warming, the impact of tourism, and solutions like better transport and less consumption. Without action, skiing as we know it may soon disappear.



### CONFÉRENCE DE VINCENT KOULINSKI

À 20h30 • Salle Auguste-Mudry • Accès libre  
etrmontagne.wixsite.com/etrm

## Les enfants AU PREMIER PLAN

Cette semaine, vos enfants vont se régaler avec des activités variées qui plairont à tous. La super luge pour les amoureux de sensations fortes, la draisienne sur neige pour les futurs pilotes ou encore le ciné-goûter pour les gourmands... Prêts à vibrer?

### CHAT VA BIEN SE PASSER AVEC LE CINÉ-GOÛTER

Ce mardi 11 février, venez assister à une séance de cinéma spécialement conçue pour les enfants, suivie d'un goûter. Au programme, ce sont 4 courts métrages à découvrir autour d'histoires de chats : "Le Chat dans le sac" de Nils Skapans, "Le Chat" de Julia Ocker, "Erwin" de Petr Jindra, et "MacPat le chat chanteur" de Jac Hamman et Sarah Scrimgeour.  
Le 11/02 • À 16h au cinéma  
Dès 10 ans • 5€ (inscription à l'OT)



© DR

### LE CHALLENGE DES DRAISIENNES POUR LES TOUT-PETITS

Connaissez-vous la draisienne ? Ce vélo sans pédales qui permet aux enfants, même les plus petits, de découvrir les sensations de la glisse. Pour encore plus de défi, on vous propose de tester cette activité sur la neige, le lundi 17 février. Grâce à cette course unique, vos bambins vont pouvoir se challenger et tenter de devenir le meilleur pilote de draisienne sur neige.  
Le 17/02, de 16h30 à 18h  
Rue principale de Montchavin • Gratuit  
De 24 mois à 7 ans • Casque obligatoire

### ON S'ÉCLATE AVEC LA SUPER LUGE MARIO

Vos enfants sont des amateurs de glisse et de sensations ? N'hésitez pas et élanchez-vous dans cette course tels votre personnage de jeu vidéo préféré. Que vous soyez un pilote dans l'âme qui souhaite remporter la course ou que l'on vienne en famille pour rigoler, rendez-vous à la piste de luge des Coches. (E.H.)  
Lundi 17/02, de 11h à 12h30  
Piste de luge Les Coches • Gratuit  
Dès 6 ans • Casque obligatoire



This week, your children will enjoy fun activities, open to all. Thrill-seekers can try the sledge race Super Luge Mario on Monday 17 February at 11am in Les Coches (6 years and older, helmet required), future racers will love the Snow Balance Bike Challenge on Monday 17 February at 4.30pm in Montchavin (2 to 7 years old, helmet required), or enjoy the Film-and-Snack Event on Tuesday 11 February at 4pm with four short films about cats (10 years and older).



### ANIMATIONS ET RENDEZ-VOUS POUR LES PETITS

Plus d'infos auprès  
de l'office de tourisme

EN +

### JEUDI 20.02

Descente aux flambeaux  
solidaire

Solidary torchlight descent  
À 19h • 10€ le flambeau  
Front de neige • Montchavin

Office de tourisme  
Montchavin - Les Coches  
+33 (0)4 79 07 82 82  
la-plagne.com/montchavin



© Nils Louna

## LE GRAND RENDEZ-VOUS

### *des fondeurs*

Le Marathon du Grand Bec revient le dimanche 23 février pour sa 13<sup>e</sup> édition. Cet événement phare de ski nordique rassemble amateurs et compétiteurs autour de six courses tous les niveaux. Une occasion de partager un moment de convivialité avec des passionnés venus de toute la France.

#### UN ÉVÈNEMENT POUR TOUS LES FONDEURS

Le Marathon du Grand Bec est conçu pour rassembler les passionnés de ski de fond de tous horizons. Que vous soyez débutant ou athlète confirmé, vous trouverez une course adaptée à votre niveau. La boucle du parcours, longue de 21 km, est empruntée en tout ou partie selon les distances choisies : marathon (42 km), semi-marathon (21 km), ou encore parcours plus accessibles de 10 km, 5 km, 3 km et 1,5 km pour les plus jeunes.



© OTGP JYM

#### UNE ORGANISATION RODÉE...

Cette compétition offre une occasion unique de skier sur un site naturel d'exception. Le site nordique de Champagny-le-Haut garantit un enneigement optimal et des paysages grandioses. L'organisation, bien rodée, assure une expérience fluide pour tous les participants, avec un retrait des dossards prévu la veille et le matin de la course.

#### ...ET UN CADRE EXCEPTIONNEL

Après avoir présidé l'association Marathon du Grand-Bec, Arnaud Ruffier a fait son premier marathon l'année dernière en tant qu'amateur. Il témoigne : « La force de cet événement réside dans le cadre exceptionnel du site nordique de Champagny-le-Haut, mais aussi dans la diversité des profils qui participent aux courses : des athlètes confirmés aux amateurs, en passant par les enfants qui ont des courses dédiées. Le but est de terminer la course, on encourage tout le monde peu importe le temps qui n'est qu'un plus. » (F.N.)

#### PROGRAMME DES DÉPARTS

Marathon (42 km) : 10h  
Semi-marathon (21 km) : 10h15  
Course de 10 km : 10h20  
Courses enfants (1,5/3/5 km) : 10h30



© Olivier Allamand



© OTGP JYM

 The 13th edition of the Marathon du Grand Bec takes place on Sunday, 23 February. This cross-country ski event welcomes both amateurs and competitors with six races for all levels. A great opportunity to share a convivial moment with participants from across France. The race offers distances from 1,5km to 42km, making it accessible to all. Held at the nordic site of Champagny-le-Haut, the event guarantees excellent snow and stunning landscapes.



#### MARATHON DU GRAND BEC, 13<sup>e</sup> ÉDITION

Site nordique de Champagny-le-Haut  
Inscriptions en ligne ou sur place avant samedi 18h  
De 7 à 61€ selon les parcours et les profils  
+33 (0)6 25 40 83 58  
marathondugrandbec.com

EN +

#### MARDI 11.02

##### Dégustation de beaufort

Beaufort cheese testing  
Dès 16h30 • Gratuit  
Place centrale • La Fruitière

##### Office de tourisme La Plagne Champagny

+33 (0)4 79 55 06 55  
la-plagne.com/champagny

## PAR ICI LES MOUFLETS !

12 & 19  
FÉV



© DR

Pendant les vacances, les enfants sont rois, c'est bien connu ! Deux spectacles sont organisés à destination des familles, les mercredis 12 et 19 février. À vos agendas...

Tout débute comme dans un conte, qui rapidement dévie, un peu comme dans la vie ! « Le Moufllet », c'est l'histoire d'un conteur et de sa marionnette, qui oscillent entre la réalité et l'imaginaire, avec un soupçon de musique et une pincée de magie. Cette adaptation du conte traditionnel « La moufle » est présentée le mercredi 12 février, à 18h... La semaine suivante, le 19 février, c'est une plongée dans un autre univers, qui fait toujours autant appel à l'imaginaire, qui se profile avec « L'Odyssée d'Aka ». Un récit mettant en scène le capitaine Poisson et son jeune mousse Aka, partis en mer pour une épopée contée et chantée, qui bien entendu ne va pas non plus se passer comme prévu... (E.R.)

 Two free shows are planned during the school holidays : Le Moufllet on 12 February at 6pm blending reality and fantasy with a storyteller and a puppet, and L'Odyssée d'Aka on 19 February at 6pm following Captain Poisson and Aka on an unexpected sea adventure.



#### SPECTACLES FAMILLE

Le 12/02 : « Le moufflet »  
Le 19/02 : « L'Odyssée d'Aka »  
À 18h, salle des fêtes, gratuit

SPÉCIAL SAINT-VALENTIN

# LES IDÉES D'UNE



# journée love

Cupidon n'a pas que des flèches à son arc, il a aussi des planches et des skis ! Cette Saint-Valentin, laissez tomber les dîners en tête-à-tête et optez pour un amour givré en station. Voici notre sélection d'activités pour une Saint-Valentin inoubliable.

LA PLAGNE

LES LOVE BOYS

Vous pensiez que les pistes étaient réservées aux skieurs et aux snowboarders ? Détrompez-vous, il y a aussi une bande de Love Boys qui déambule dans les galeries et les fronts de neige de La Plagne pour vous faire fondre... de plaisir ! Ces trois séducteurs au cœur tendre parcourent la station pour offrir des cœur : rouge pour les déjà pris, vert pour ceux qui veulent chasser leur perfect match.

À Plagne Centre, Aime 2000, Plagne Bellecote, Belle Plagne  
+33 (0)4 79 09 02 01 • la-plagne.com

ARC 1800

PARCE QU' L'AMOUR SE CAPTURE

Adieu aux selfies flous dans la neige ! Arc 1800 propose un photobooth spécial Saint-Valentin pour des clichés dignes des plus grands magazines. En amoureux, en famille, ou entre amis, capturez ce moment magique et repartez avec un souvenir qui tiendra dans votre portefeuille (et dans votre cœur).

Place Miravidi • De 13h à 18h  
Accès libre  
+33 (0)4 79 07 12 57 • lesarcs.com



© OTGP JYM

MONTALBERT

UN AMOUR À LA HAUTEUR

Vous rêvez d'un moment suspendu hors du temps ? Direction le sommet de la télécabine de Montalbert pour un rendez-vous à 2000m d'altitude. Au menu : champagne, petits fours et photo souvenir avec vue à 360° sur les sommets enneigés. Cerise sur le gâteau : une télécabine privative pour la redescente... Pour gagner votre place, participez aux jeux organisés au sommet du Fornelet de 10h à 12h. Au programme : pot d'accueil, blind tests et concours de lancer de hache en couple.

Sommet du Fornelet • De 10h à 12h  
+33 (0)4 79 09 77 33 • la-plagne.com

PLAGNE CENTRE

LAST TRACK, BUT NOT LEAST

Et si vous finissiez votre journée avec un coucher de soleil qui ferait fondre même le plus froid des cœurs ? Montez à La Grande Rochette, là où un buffet romantique vous attend, accompagné de petites douceurs et de gaufres (l'amour passe aussi par le ventre). Et pour couronner le tout, une descente aux flambeaux viendra illuminer votre soirée. (F.N.)

Funiplagne • Départ à 16h50  
Sur inscription  
+33 (0)4 79 09 02 01 • la-plagne.com

🇬🇧 The Love Boys, a charming trio, will hand out hearts in La Plagne. : red for those taken, green for singles looking for love. In Arc 1800, a Valentine's photobooth will be put in place for perfect snapshots with your loved ones. Join the top of the cable car of Montalbert for champagne, souvenir photos, and a chance to win a private ride back to the station. Or come to Plagne Centre and enjoy a romantic buffet, sweet treats, and a torchlight descent.



ANIMATIONS DE LA SAINT-VALENTIN

Pour en savoir plus, contactez les offices de tourisme des stations concernées.

# Guide Gourmand

LES BONNES TABLES DE PARADISKI



## La Face Nord

MARTEAU DE THOR DE VEAU  
BELLE PLAGNE

### Naturelle, 0 calorie & délicieuse



BOURG-SAINT-MAURICE

BC7



Le BC7 invite à une parenthèse enchantée dans un lieu emblématique à l'esprit montagne. Dans les assiettes, on découvre une cuisine de terroir, à la fois traditionnelle et audacieuse, élaborée à base de produits de saison. Fraîcheur garantie, explosion de saveurs, cadre chaleureux... On est conquis !

♥ Les soirées concerts et les animations

Restaurant de l'hôtel Base Camp Lodge  
Quartier des Alpes • +33 (0)4 79 31 72 81  
hotel-basecamp lodge.com

ARC 2000

## La table du Taj-I Mah



Dans un cadre exceptionnel, le restaurant propose une cuisine créative mêlant produits locaux et de saison. À la carte : des plats signature et un menu dégustation. L'ambiance intimiste et le décor de caractère subliment cette expérience unique.

♥ La vue sur les sommets

🇬🇧 In an exceptional setting, the restaurant offers creative cuisine combining local and seasonal produce. The à la carte menu includes signature dishes and a tasting menu. The intimate atmosphere and characterful decor enhance this unique experience.

Hôtel Taj-I Mah \*\*\*\*\*  
Front de neige Arc 2000  
Ouvert tous les soirs  
+33(0)4 65 84 44 39 • hotel-tajimah.com

# ACCRO

LE VÉGÉTAL QUI ENVOIE DU GOÛT

ENVIE DE CHANGER LES CHOSES ?



HACHÉ 100% VÉGÉTAL



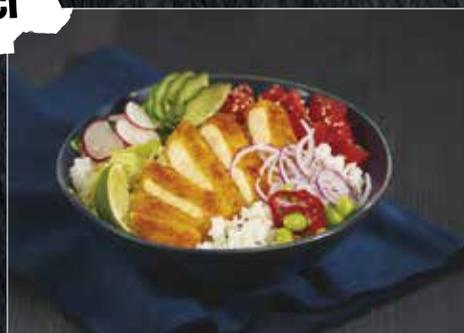
ALLUMETTES GOÛT FUMÉ 100% VÉGÉTALES



FABRIQUÉ ICI



SAUCISSES / MERGUEZ 100% VÉGÉTALES



ESCALOPE PANNÉE 100% VÉGÉTALES



À BASE DE PROTÉINES DE POIS ET DE BLÉ CULTIVÉS EN FRANCE



FABRIQUÉ EN FRANCE



ENTREPRISE CERTIFIÉE B CORP

POUR VOTRE SANTÉ, ÉVITEZ DE MANGER TROP GRAS, TROP SUCRÉ, TROP SALÉ. [www.mangerbouger.fr](http://www.mangerbouger.fr)

## ARC 1800 Arcus Coffee

Que l'on cherche le dépaysement dans l'assiette ou le réconfort d'un excellent café fait par un barista, vous êtes au bon endroit. L'Arcus Coffee est devenu une institution du brunch par son large choix, sa qualité et sa générosité. Le midi, laissez-vous tenter par des plats qui vous feront voyager, aussi coloré dans l'assiette que par ses saveurs. Pour une pause l'après-midi au soleil, la grande terrasse panoramique vous comblera tandis que les minis-pancakes du goûter régaleront les gourmands. Le soir, direction le bar à cocktail, l'endroit idéal pour se rafraîchir après une bonne journée de ski.

♥ Bar à cocktail + tapas

🇬🇧 Arcus Coffee is known for its brunch, its wide selection, quality, and generosity. At lunchtime, let yourself be tempted by flavours from all over the world. The sunny terrace awaits you for an afternoon snack. And in the evening, head to the cocktail bar, the perfect spot to relax after a fun day on the slopes.



Ouvert 7j/7 de 8h30 à 23h  
Sous le Transarc  
Les Villards, à Arc 1800  
+33 (0)4 57 37 32 82 • [arcuscoffee.com](http://arcuscoffee.com)

## PEISEY-NANCROIX Crèmerie de Peisey



Depuis 1984, la Crèmerie de Peisey régale avec ses produits (fromages, viandes, produits laitiers et autres délices artisanaux) issus de trois exploitations de la vallée : l'EARL de Sainte-Agathe, le GAEC de l'Aliet et le GAEC Alpin.

♥ Le click & collect, vachement pratique !

Rue des Monts d'Argent, à Peisey-Nancroix  
Ouvert 7j/7, toute l'année  
+33 (0)4 79 07 57 52 • [fromageriedepeisey.com](http://fromageriedepeisey.com)

## LA PLAGNE - AIME 2000 Expédition



Michaël et Thomas vous accueillent dans l'ambiance cosy de leur restaurant bistro. Dégustez des plats généreux et réconfortants, toujours servis dans la bonne humeur. Nouveautés : un salon de thé avec des pâtisseries maison et le dimanche soir, c'est soupe party !

♥ Risotto aux gambas

🇬🇧 Michaël and Thomas give you a warm welcome and invite you to the cozy atmosphere of their bistro-style restaurant. Enjoy refined, homemade cuisine, featuring generous dishes. New : a tea room every afternoon, and on Sunday evenings, it's Soup Party !

Ouvert 7j/7 • Midi et soir  
Paquebot des Neiges, à Aime 2000  
+33 (0)6 40 35 24 38 • [expeditionaime2](http://expeditionaime2)

# La Face Nord

COUP DE FOURCHETTE  
BELLE PLAGNE

Bienvenue dans le restaurant emblématique de Belle Plagne, La Face Nord, qui fête ses 25 ans. Véritable antre du partage et de la joie, nos hôtes appréciés de tous, Bab et Bibi, semblent nous souhaiter quotidiennement « tout le bonheur du monde ». Ce n'est pas un hasard si ce succès continue encore et encore...

## IL ÉTAIT UNE FOIS UNE FAMILLE EN NORD

On ne présente plus cette adresse qui fait l'unanimité auprès de tous, mais on aime toujours autant en parler ! En arrivant sur la belle terrasse au pied des pistes, où Bibi coupe lui-même son jambon de pays, la tendresse de nos deux hôtes nous cueille, rappelant la chanson d'un certain Bourvil. Les habitués prétendent qu'ici c'est « le centre de l'union » et « qu'on vient pour Bab et Bibi ».

## COMMENT L'HISTOIRE A-T-ELLE COMMENCÉ ?

Bab, qui était reprographe-imprimeur dans le Nord, a posé ses valises en 1996 pour changer de vie et de métier dans l'endroit où elle avait passé toutes ses vacances d'hiver avec sa famille. Elle a pu acheter les lieux et est tombée sous le charme du moniteur de ski familial, Bibi. Un mariage et 25 ans plus tard, ça donne cette caverne d'Ali Baba unique.



Expresso Martini



## « FÊTE » CE QU'IL VOUS PLAÎT

Le restaurant La Face Nord est à Belle Plagne ce que la fête est à Ibiza. Ça tombe bien qu'on parle de fête, puisqu'ici tout est prétexte pour la faire. On ne sait plus où donner de la tête tant les originalités peuplent les lieux : « Piscothèque » pour les toilettes, sacs marocains pendus au plafond (témoins des nombreux voyages du couple), photos de people, illustrations de Johnny Hallyday... Comme dit Bab, « La Face Nord, ça ne s'explique pas, ça se vit », ajoutant que « d'une année sur l'autre, les vacanciers se donnent rendez-vous ici pour se retrouver. C'est un véritable lieu de partage... ». Que dire des fiestas déguisées où madison et rock s'invitent une fois la nuit tombée, rappelant la nostalgie d'une autre époque ?

## UNE CUISINE DU MONDE POUR TOUT LE MONDE

De la fête à l'assiette, il n'y a qu'un pas. On retrouve la générosité de nos hôtes jusque dans la carte imaginée par le chef Nicolas Colin depuis 18 ans. Entre souris d'agneau, couscous au poulet, poke bowls, pavé de thon rouge, cuisses de grenouilles, fondues, burgers, raclettes et autres découvertes à la qualité plus que louable, on voyage... Tout comme notre couple, les plats sont uniques en leur genre. Mention spéciale pour le Marteau de Thor de veau (cuisson basse température) à partager. Ne manquons pas la Tarte tatin XXL digne des plus grandes tables gastronomiques. Et si on se disait rendez-vous dans 10 ans ? Même jour, même bonheur, même Face Nord. Et comme dit si bien Barbara, « notre plus belle histoire d'amour, c'est vous. » (C.B.)



Marteau de Thor de veau



Hamburger savoyard



Tartiflette



Café gourmand

🇬🇧 Welcome to La Face Nord, the iconic restaurant in Belle Plagne celebrating 25 years. Bab and Bibi bring joy and warmth, creating a welcoming space. Bab left her printing job in 1996 to live where she spent her winter holidays with her family. She bought the restaurant and met ski instructor Bibi. Together, they created a unique, festive spot known for its amazing decor, themed parties, and the menu imagined by chef Nicolas Colin. From fondue to poke bowls and shared dishes, La Face Nord is all about sharing.

📍 Face à la télécabine Roche de Mio  
Ouvert 7j/7  
+33 (0)4 79 09 01 73  
restaurant-lafacenord.com

AIME  
Coopérative laitière

Vous avez dit circuit court ? À la Coopérative laitière d'Aime, vous êtes à la bonne adresse : le beaufort y est fabriqué, affiné et vendu directement ! Sur la route centrale d'Aime La Plagne, proche de la gare, pas de détour à faire pour déguster beaufort, fromages fermiers et autres spécialités locales. Et le beaufort, on le consomme en toutes occasions : sur un plateau de fromage, en sandwich, à l'apéro, en fondue... Les papilles frétilent déjà ! Citons la nouveauté de cette année : un distributeur click & collect devant le magasin.

♥ 2 distributeurs de beaufort en libre-service (devant le magasin et la gare d'Aime)

🇬🇧 Beaufort cheese, farm cheeses, and other local specialties, at the Milk Cooperative in Aime, you're in the right place ! This year's novelty are 2 click & collect dispensers in front of the store and the train station.



© AFTALP

669 avenue de Tarentaise, à Aime  
Ouvert 7j/7  
+33 (0)4 79 55 61 68 • magasin@jaimellebeaufort.fr  
Commande en ligne : jaimellebeaufort.fr

MACOT  
Chez Isa



Chez Isa, l'ambiance bon enfant et l'odeur alléchante des viennoiseries nous saisissent. Ici, le maître-mot c'est le partage, que ce soit du côté du comptoir où l'on aime se raconter des histoires, ou de l'espace boulangerie où les gourmandises attendent d'être dégustées. Tartes salées, sandwiches, pains et viennoiseries cuites sur place, tout est à tester.

Du mardi au samedi : 6h30-13h30 et 16h-19h30  
Le dimanche : 6h30-13h30  
185 rue Albert Perrière, à Macot • +33 (0)6 61 07 03 65

BELLE PLAGNE  
La Table du Carlina



© NG Prod

Au pied des pistes de Belle Plagne, la vaste terrasse ensoleillée de la Table du Carlina invite à une pause gourmande. Le chef sublime les produits locaux avec une cuisine de terroir raffinée, parfaite pour recharger les batteries entre deux sessions de ski.

♥ La terrasse d'exception.

🇬🇧 At the foot of the Belle Plagne slopes, the vast sunny terrace of the Table du Carlina invites you to take a gourmet break. The chef brings out the best in local produce with refined local cuisine, perfect for recharging your batteries between two skiing sessions.

Le Carlina\*\*\*\*  
Belle Plagne  
Ouvert 7j/7 midi et soir  
+33 (0)4 65 84 45 84 • carlina-belleplagne.com

BELLE PLAGNE  
La Face Nord



Le temple des saveurs et de la chaleur humaine fête ses 25 ans ! Bab et Bibi nous servent une cuisine maison, réunissant spécialités savoyardes et clins d'œil cosmopolites : couscous au poulet, poke bowls, cuisses de grenouilles persillées ou le Marteau de Thor de veau à partager. La Pierra Menta « burgers ski » juste en face propose ses burgers gourmands (raclette, veggio...) sur place et en take-away (click & collect). Toutes les pistes, même celles des Arcs avec le Vanoise Express (retour TS Arpette), mènent à la Face Nord !

♥ Foie gras mi-cuit, confiture de thym du domaine de Leos de Patrick Bruel

🇬🇧 Bab and Bibi serve homemade dishes, combining Savoyard specialties with flavours from all over the world : chicken couscous, poke bowls, garlic-fried frog legs... Right across the street, La Pierra Menta 'burger ski' offers gourmet burgers for dining in or take-away.

Face à la télécabine Roche de Mio • Ouvert 7j/7  
+33 (0)4 79 09 01 73 • restaurant-lafacenord.com



MONTALBERT  
Le Forperet

À skis, à pied, en voiture ou en chenillette, toutes les routes mènent au Forperet. Sur les hauteurs de Montalbert, on fait une halte ensoleillée et hors du temps dans cette ancienne bergerie typique. Avec une vue panoramique sur les célèbres massifs du Mont-Blanc et de la Lauzière, voilà un décor unique pour apprécier les recettes ancestrales faites maison et servies midi et soir. On craque notamment pour la fondue spéciale aux saveurs de tomme et de cidre : on y trempe du pain mais aussi des morceaux de pommes pour donner une touche acidulée à la spécialité locale... divin ! Sans oublier que la tomme est fabriquée sur place avec le lait des vaches de Roland, le propriétaire : un goût d'authenticité que l'on ne retrouve nulle part ailleurs !

♥ Montée en chenillette en soirée

🇬🇧 Le Forperet is the guarantee of a delicious authentic meal in a magnificent setting. On the heights of Montalbert, with a panoramic view on the Mont Blanc and Lauzière mountain range, this former barn welcomes you inside or outside on the sunny terrace. Homemade local specialties are served for lunch and dinner. Note that the delicious Tomme cheese is fabricated on the premises.



Montalbert 1600  
+33 (0)4 79 55 51 27 • forperet.com  
Ouvert tous les jours non stop,  
le soir sur réservation. Accessible à pied  
Navette gratuite sur réservation en soirée

SUPERMARCHÉ SHERPA

# LILI ET GUILLAUME EN CONNAISSENT *un rayon*

Plus qu'un supermarché, le Sherpa de Montchavin revêt des allures de fruitière de village, où l'on aime venir discuter avec ses hôtes généreux et bienveillants, Valérie alias Lili, et Guillaume, passionné de montagne. Une adresse authentique où le mot « local » retrouve toutes ses lettres de noblesse.

ICI, C'EST COMME À LA MAISON

Certaines adresses représentent à merveille le charmant village de Montchavin. Alors parlons peu, parlons Sherpa... À l'entrée de la station familiale, les portes du magasin s'ouvrent sur des rires familiers où l'on ressent une belle proximité avec les clients. L'un des habitués se fend d'un « Salut Lili » amical, comme si cette dernière était de la famille. L'ambiance est bon enfant et on sent que nos hôtes aiment les gens. Arrivés il y a 5 ans de Normandie, le couple a tout quitté pour cette Vanoise qu'il fréquentait en vacances depuis 40 ans. Valérie atteste : « On aime la relation clientèle. Guillaume est passionné du coin et des sports de montagne, c'est un office de tourisme ambulante. Il se fait une joie de renseigner les gens sur les endroits à découvrir... »



LOCALE ATTITUDE

Nous ne tardons pas à saliver devant la trentaine de fromages à la coupe proposés. Et Guillaume aime prendre du temps et raconter d'où viennent ces trésors à déguster. « Pour les sélectionner, on rencontre les producteurs et on goûte leurs fromages. » Entre bleu de Termignon fabriqué au cœur du Parc de la Vanoise, beaufort chalet d'alpage, raclettes, tommes fermières provenant du village voisin de Montorlin (famille Villiod), tomme aux fleurs, le choix est multiple. Le rocaillon (filet de porc séché) nous fait lui aussi de l'œil. Et Valérie ajoute que « le miel de Montchavin est lui aussi fabriqué par un producteur du coin, Benoît Broche ».



DE LA GOURMANDISE SUR PLACE  
OU À EMPORTER

Pour les mordus de fromage, la raclette des neiges est à tester sans attendre sur les pistes : prêt de l'appareil et des couverts / 200g de fromage / assortiment de charcuteries et pommes de terre. Dans les formules à emporter en magasin et servies sur un plateau : fondue classique (pain + 200g de fromage) ou royale (charcuterie en plus) ; raclette classique (200g de fromage à raclette et 7 charcuteries) ou royales (3 fromages à raclette). Enfin, parlons cru parlons viande, la formule Pierre à griller (300g de viande + légumes à griller) nous attend. Autant de raisons qui nous poussent à succomber au péché de gourmandise. (C.B.)

**U**n The Sherpa shop in Montchavin feels more like a friendly village shop than a supermarket. Valérie and Guillaume, both mountain lovers, welcome everyone warmly, making it a cosy, authentic place. They've been here for five years, offering local products like cheeses from nearby farms, honey from local producers, and dried meats. Guillaume shares his love for the region and tips on what to explore. They also offer delicious takeaway options : raclette, fondue, stone grill, and more.

◆ Rue principale de Montchavin  
Ouvert 7j sur 7  
De 7h30 à 13h et de 15h à 19h30  
+33 (0)4 79 01 31 00

## MONTCHAVIN

### Le Dos Rond

Il est un repère où la convivialité et la bonne humeur ont élu domicile. Au milieu de la rue principale de Montchavin, David et son équipe nous reçoivent comme à la maison. Entre deux créations savoureuses et généreuses comme les spécialités savoyardes, burgers et même poissons, on voyage entre Corse et Bretagne grâce aux anecdotes de David. Le soir, l'ambiance est à la musique côté bar... impossible de quitter les lieux avant 2h du matin.

♥ Les burgers gourmands

🇬🇧 Located in the main street of Montchavin, David and his team give you a warm welcome and propose tasty, hearty creations like Savoyard dishes, burgers, and even fish. The evening continues in a festive atmosphere until 2am at the bar.

5 rue principale de Montchavin  
Ouvert 7j/7 de 10h à 2h • +33 (0)9 67 35 09 64  
ledosrond.fr



## MONTCHAVIN

### Le Chalet du Plan Bois • Chez Laurette

S'il est une adresse où la déconnexion et la chaleur humaine sont les maîtres-mots, c'est bien au Chalet du Plan Bois (1820m d'altitude). Isabelle et son équipe cuisinent et servent spécialités savoyardes aux produits locaux et de saison dans son chalet familial empreint de ses racines et un décor idyllique.

♥ Les produits du terroir

🇬🇧 The altitude restaurant Le Chalet du Plan Bois (1 820m), situated at 500 metres from the Lac Noir cable car, offers you a warm welcome. Isabelle serves Savoyard specialities and local products in a warm and intimate setting offering an amazing view.

Restaurant d'altitude • Plateau de Plan Bois  
À 500m de la télécabine du Lac Noir  
Ouvert 7j/7 (sauf lundi hors vacances scolaires)  
+33 (0)6 09 34 37 88 • lechaletduplanbois.com



## MONTCHAVIN

### Supermarché Sherpa

Voici un scoop gourmand, au Sherpa les produits locaux sont rois ! Bleu de Termignon, bleu de Bonneval, beaufort, miel de Montchavin, vins régionaux... le choix est large. Le rocaillon (filet de porc séché) est à déguster d'urgence. Bonne nouvelle, tout peut être glissé sous vide dans les valises.

♥ La tomme aux fleurs

🇬🇧 Bleu de Termignon, Bleu de Bonneval, Beaufort cheese, honey from Montchavin, Tarine beef sausages, Rocaillon porc sausages, regional wines... there's a wide choice at the Sherpa shop! Perfect for your picnic on the slopes!

Ouvert 7j/7 de 7h30 à 13h et de 15h à 19h30  
+33 (0)4 79 01 31 00



# Casino des 3 Vallées

BRIDES  
— LES —  
BAINS

RESTAURANT  
— BAR

OUVERT  
7j/7

dès le 15/12  
BLACK-JACK  
19H30-3H

dès le 15/12  
14H - 3H  
MACHINES À SOUS  
ROULETTE  
ÉLECTRONIQUE

PRÉSENTATION OBLIGATOIRE D'UNE PIÈCE D'IDENTITÉ, EN COURS DE VALIDITÉ, POUR ENTRER DANS L'ÉTABLISSEMENT.  
ACCÈS DE LA SALLE DES JEUX RÉSERVÉ AUX PERSONNES MAJEURES. 18

LES JEUX D'ARGENT ET DE HASARD PEUVENT ÊTRE DANGEREUX : PERTES D'ARGENT, CONFLITS FAMILIAUX, ADDICTION...  
RETROUVEZ NOS CONSEILS SUR JOUEURS-INFO-SERVICE.FR (09 74 75 13 13 - APPEL NON SURTAXÉ).



CASINO3VALLEES.COM

LIVRAISON IMMÉDIATE

# Le Chalet Martin

LA PLAGNE MONTALBERT



© ARDENCE - illustration non contractuelle

Appartements d'exception  
aux prestations haut de gamme  
du 2 au 5 pièces  
avec garages en sous-sol.

Proche du front de neige  
et de tous commerces,  
dans un authentique hameau  
dont le charme  
et la poésie vous séduiront.

 **OPTIMO**  
PROMOTION  
BÂTIR UN PATRIMOINE DURABLE

**06 73 34 89 26**

04 67 70 10 43

[optimo-promotion.com](http://optimo-promotion.com)

  
**LA PLAGNE**  
MONTALBERT